



Martina Lanz – Hotelière aus Bivio 04

Wintersport mit neuen Angeboten 12

Weiter und länger langlaufen 26

E-Mobilität in Mehrfamilienhäusern 34

Sorgenfrei reisen, entspannt ankommen, zu Hause laden.

Der Packstress ist vorbei, der Stau überstanden, und jetzt könnte der wohlverdiente Weihnachtsurlaub beginnen – aber wo kann ich mein Elektroauto laden?

Machen Sie Schluss mit den kleinen Hindernissen, die Ihren Urlaub verkomplizieren. Wir installieren die Ladestationen und bieten eine einfache Verrechnungslösung.



Ein Unternehmen
der Stadt Zürich

ewz



Liebe Gäste, liebe Einheimische

«Man kann im Winter nicht zu viel Winter bekommen» (Robert Frost)

Wir starten mit einem prall gefüllten, fantastischen Eventkalender in die Wintersaison. Feiern Sie mit uns ein stimmungsvolles Weihnachtsfest in La Nars oder lassen Sie sich vom Laternenweg in Bivio verzaubern – ein Erlebnis, das Sie nicht so schnell vergessen werden. Im Passdorf Mulegns erwartet Sie bei Origen ein besonderes Highlight: Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der Zuckerbäcker und werfen Sie einen Blick auf eine der spannendsten Baustellen im Alpenraum.

Unsere traumhafte Winterlandschaft lädt zu vielseitigen Aktivitäten ein: sei es auf den extrabreiten Pisten, beim Langlaufen, auf den Eisfeldern oder geniessen Sie einfach die Natur beim Winterwandern. Besuchen Sie uns im Büro und lassen Sie sich inspirieren, was das Val Surses noch alles für Sie bereithält.

Schön, sind Sie bei uns!

Tgers giasts, tgeras indigenas, tgers indigens

«D'anviern ins so betg survagneir anviern avonda» (Robert Frost)

Nous spetga ena staschung d'anviern cun en calender plagn occurrenzas fantasticas. Festive cun nous ena festa da Nadal impressiunonta a La Nars u galdi la veia da gliternas a Beiva - en evenimaint tgi Vous nirossas betg ad ambliadar schi spert. La vischnanca agl pass, Mulegns, spetga cun Origen en punct culminont: de en tgit aint igl mond digls pastiziers e de en sguard sen la piazza da construcziun, egna dalas pi interessantas digl territori alpin.

La nossa cuntrada marvegliosa d'anviern anveida a differentas activitads: seian chegl pistas largias, loipas per far cursa lunga, igls glatschs u galdi la nateira cun ena viandada d'anviern. Visite igl noss biro ed Az lasche inspirar tge tgi la Val Surses ò schiglio anc da porscher per Vous.

Bel tg'ischas cò tar nous!

Tanja Amacher
Geschäftsführerin TVS
Magnafatschenta TVS

Tge marscha? 4

Dieses Mal sprechen wir mit Martina Lanz, Vollblut-Gastronomin und Hotelière in 8. Generation im Hotel Post in Bivio.



Wintersport 12

Sport d'anviern – Betriebszeiten der Bergbahnen, Angebote inkl. Eisfeld und ein Gespräch zum Alpenschneehuhn.



Kinderwelt 22

Mond d'unfants – Kinderkino, Snowli Night, Kinderbetreuung und weitere Angebote für Kinder im Winter.



Gemeinde Surses 26

Noss Cumejn Surses – das Langlauf-Angebot im Tal wird erweitert sowie die neue Buchungsplattform der Gemeinde.



Allerlei & Aktuelles 32

Digl tot ed actualitads – Informationen aus der Gastronomie, dem Tourismus und der Region sowie ein Gespräch zur E-Mobilität in Mehrfamilienhäusern.



Events 6

Evenimaints – Anlässe rund um die Festtage sowie Sport- und Kultur-Events für Gross und Klein im Winter.



Veranstaltungskalender 20

Calendar d'occurrenzas – Events und regelmässige Veranstaltungen zum Herausnehmen.



Parc Ela 24

Igl pi grond parc natural dalla Svizra! Mitnahme-Haltestellen, «CVMBAT» auf SRF und toclenn ist neu Parc Ela-Partner.



Kultur 28

Cultura – Ausstellungen in der Sala Segantini, im Museum Regional und im Hotel Piz Mittel sowie Origen's grosses Winterprogramm.





Martina Lanz gibt als passionierte Berggängerin gerne Ausflugstipps an ihre Gäste.

Unterwegs in der Ferienregion

Martina Lanz – Hotelière in 8. Generation

Das Hotel Post Bivio ist ein Haus mit viel Tradition und Charme. 1778 erbaut, war es das erste Gasthaus am Julier- und Septimerpass. Geführt wird der Familienbetrieb von Martina Lanz.

Es ist 9 Uhr morgens, wir treten in das geschichtsträchtige Haus am Julierpass ein. Es herrscht reger und doch entspannter Betrieb. Gäste geniessen ihr Frühstück, in der Küche wird fleissig Gemüse gerüstet, in den Zimmern werden die Betten frisch gemacht und ein Wanderer fragt an der Rezeption nach einem Ausflugstipp. Mitten drin und überall präsent: die Gastgeberin Martina Lanz. Die 63-Jährige führt das Traditionshaus, das immer in Familienbesitz war, bereits in 8. Generation. Unglaublich.

Martina ist eine Vollblut-Gastronomin, das spürt man sofort. Sie ist herzlich,

enorm engagiert, immer auf Zack und sagt geradeheraus, was sie denkt. Martina begrüsst uns und lädt uns auf einen Kaffee ins Restaurant ein.

Lebendige Geschichte bis heute

Die Hotelière erzählt: «Bereits seit über 240 Jahren kehren Gäste im Hotel Post ein. Erbaut wurde unser Haus 1778 als erster, einfacher Beherbergungsbetrieb auf der Passroute über den Julier und Septimer. Die Menschen kamen als Säumerkolonnen und mit Postkutschen, die bis ins frühe 20. Jahrhundert zwischen Chur und dem Engadin verkehrten.» Erinnerungsstücke und Fotos an den Wänden zeugen von dieser langen Geschichte. Neben der Beherbergung und Bewirtung von Gästen diente das Haus als Pferdewechselstation und Poststelle, was ihm auch seinen Namen verlieh.

Die besondere Lage als Passhotel ist bis heute spürbar – auch an der Sprachenvielfalt im Haus. Martina und ihre Mitarbeitenden wechseln ganz selbstverständlich zwischen Deutsch und Italienisch, auch fließendes Französisch und Dialektformen sind zu hören.

Stammgäste im besten Alter

«Das Hotel Post durfte sich über all die Jahre einer guten Auslastung erfreuen», bestätigt Martina. Ein grosser Teil sind Stammgäste, die bereits seit vielen Jahren immer wieder kommen. Martina lacht: «Eigentlich haben wir im Hotel Post nur zwei Kategorien an Gästen: die Jungen und diejenigen im besten Alter.» Sie stammen vor allem aus der Schweiz – auch aus der Romandie – und Deutschland, Frankreich, Holland oder England. Naturverbundene Menschen, die das historische, gepflegte Ambiente sowie die hervorragende Küche schätzen. Die meisten kommen zum Ski- oder

Hotel Post in Bivio

Das Hotel bietet gepflegte Gastronomie mit Produkten aus der Region, 48 liebevoll eingerichtete, neu gemachte Zimmer, Lift und einen kleinen Wellnessbereich mit Dampfbad und Sauna. Mehr zu den Packages für Skitouren und Schneeschuh laufen auf Seite 9.

www.hotelpost-bivio.ch



Martina liebt es, in herrlicher Winterlandschaft auf Skitouren zu gehen.

Schneeschuhtouren und im Sommer zum Wandern. Dafür ist das Haus bekannt, das eng mit sechs Bergführern zusammenarbeitet. Auch die Chefin selber liebt es, in den Bergen rund um Bivio unterwegs zu sein und nickt: «Hauptsache in der Natur»!

Schöne Kindheit in Bivio

Martina Lanz wuchs mit ihren Geschwistern in Bivio auf und verbrachte eine schöne Kindheit. «Obwohl unsere Eltern das Hotel führten, hatten wir auch ein Familienleben. Wir Kinder waren wann immer möglich draussen unterwegs, spielten Räuber und Poli oder Versteckis, halfen beim Heuen und Geissen hüten», erzählt sie. «Damals waren wir in Bivio rund 50 Schulkinder und drei Lehrer. Eine superlässige Zeit». Nach der Grundschule absolvierte Martina die Handelsmittelschule in der Romandie und stieg gleich danach im Hotel Post ein.

«Möglichst lokal» ist Ehrensache

Während Martina erzählt, zeigt sie uns eines der kürzlich renovierten Zimmer. Es punktet mit vielen liebevollen Details und sorgfältig ausgewählten Möbeln. Am liebsten würden wir gleich ein paar Nächte bleiben! «Jedes der 48 Zimmer hat seinen eigenen Charakter», erklärt die erfahrene Hotelière. «Wir haben unser Haus all die Jahre immer wieder erneuert und renoviert, das muss man einfach machen.» Dabei werden nur lokale Handwerker und Lieferanten berücksichtigt. «Eine Ehrensache», betont Martina. Einzig die Textilien kommen von etwas weiter her. Auf die Innendekorateurin angesprochen, schmunzelt sie: «Das machen alles meine langjährige Mitarbeiterin und Freundin Silvana Rizzi und ich. Es macht uns einfach Spass».

Herzensprojekt Parc Ela

Diese Freude als Hotelière überträgt sich auch auf die Gäste und die Stimmung im Team. «Mir ist es wichtig, im Hotel präsent zu sein. Ich könnte darum nicht frei machen, während im Hotel viel los



Martina im Arvenstübli:

Wie das ganze Hotel ist auch dieses heimelig, sehr gepflegt und mit Liebe zum Detail eingerichtet. © lorenzfischer.photo

ist. Da würde ich ja das Team im Stich lassen.» Martina ist eine Gastgeberin, die gerne gute Gespräche führt und viel lacht. Und wenn sie doch einmal Zeit für sich nimmt, geht sie auf die Langlaufski oder eine Skitour, auf das Mountainbike oder wandern. «Wir haben eine so schöne Natur im Val Surses. Darum ist es so wichtig, dass diese für künftige Generationen erhalten bleibt.»

Eines ihrer Herzensprojekte ist deshalb der Parc Ela. Seit Jahren engagiert sie sich im Vorstand des Naturparks. Selbstverständlich ist das Hotel Post ein Parc Ela-Partnerbetrieb mit entsprechendem Label. Dieses tragen Hotel- und Gastronomiebetriebe, welche die Werte des Naturparks leben und hochhalten.

«Mit 40 ging ich weg»

Martina liebt die Natur und ihre Heimat, wo sie ihr ganzes Leben verbracht hat. Oder fast. Für vier Jahre zog es die Bivianerin aus dem Tal. «Mit 40 musste ich einfach mal weg. Etwas anders sehen», nickt sie. Zuerst ging's zum Langlaufen nach Schweden, wo sie eine blinde Langlaufathletin kennenlernte. Diese Begegnung sollte sich als wegweisend erweisen. Noch während sie in Schweden weilte, wurde sie zu einem Vorstellungsgespräch für die Expo0.2 eingeladen. Es ging um das Projekt «Blinde Kuh», das Restaurantkonzept, wo man im Dunkeln isst und von Blinden bedient wird. Martina bekam den Job und führte

das Projekt mit 70 blinden Mitarbeitenden während der Expo in Murten durch. «Eine unglaublich gute Erfahrung. Noch immer habe ich enge Freunde aus dieser Zeit», sagt sie. «Es waren überhaupt sehr wertvolle vier Jahre. Aber ich bin auch sehr gerne wieder nach Hause zurückgekehrt – und hier bin ich immer noch.»

«Hierhin gehöre ich einfach»

An ihrer Arbeit gefällt ihr das Organisieren, die Vielseitigkeit und der Umgang mit Gästen und Mitarbeitenden. «Wir sind ein cooles Team und haben es gut zusammen, das ist wichtig.» Gute Mitarbeitende zu finden, ist eine Herausforderung, sagt Martina. Eine weitere Veränderung ist, dass die Gäste ein ganz anderes Buchungsverhalten haben als früher. «In meiner Jugend waren die Hochsaisonwochen im Winter bereits ein Jahr im Voraus ausgebucht. Denn viele Gäste sicherten sich bei der Abreise gleich wieder ihr Zimmer, und zwar für mehrere Wochen. Heute wird viel kurzfristiger und sehr wetterabhängig gebucht.»

Auf die Frage, was ihr Bivio und das Val Surses bedeuten, sagt Martina bewegt: «Es ist unser Tal, unser schönes Tal, und meine Heimat. Hierhin gehöre ich, weisst du.» Und betont: «Besonders wichtig für mich sind das Kulturfestival Origen und der Parc Ela. Wandern oder Skifahren kann man überall, aber diese beiden Institutionen machen mit ihren grossartigen Angeboten den Unterschied.»

Auf den Winter hin sind auch die letzten der 48 Zimmer renoviert worden.



Text: Franco Furger und Bettina Bergamin
Fotos: lorenzfischer.photo, Bettina Bergamin, Archiv

Mehr Geschichten
«Unterwegs in
der Ferienregion»
finden Sie unter:



www.valsurses.ch/unterwegs



Gemeinsam Weihnachten feiern

Weihnachtsfeier in La Nars

26. Dezember 2024, 17.30 Uhr

Feiern Sie mit uns Weihnachten im Kinderskiparadies von La Nars.

Auch dieses Jahr organisiert die Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG gemeinsam mit der Skischule Savognin eine Weihnachtsfeier für Gross und Klein im Kinderskiparadies La Nars. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Programm

- > **17.20 Uhr:** Fackelverteilung bei der Skischule Savognin
- > **17.30 Uhr:** Gemeinsame Fackelwanderung zum Restaurant in La Nars
- > **Anschliessend:** Ansprache vom Pfarrer, musikalische Unterhaltung mit der Capella Martegnas

- > Überraschungsgeschenk des Weihnachtsmanns für alle Kinder

Hinweis: Eisfeld und Flutlicht Langlaufloipe

Aufgrund der Weihnachtsfeier wird das Flutlicht in La Nars zwischen 17.30 Uhr und 19.00 Uhr ausgeschaltet. Zudem ist die Kunsteisbahn in La Nars während dieser Zeit geschlossen und öffnet danach wieder. Wir bitten um Verständnis.

Mehr Informationen unter

www.valsurses.ch/events

Events Winter 24/25

DEZEMBER

- 26. Dezember:** Weihnachtsfeier in La Nars, Savognin
- 27. Dezember:** Workshop Schneeskulptur bauen, Bivio
- 29. Dezember:** Nachtspektakel bei Tignas
- 31. Dezember:** Silvesterparty im Alpen Chic, Savognin

JANUAR

- 1. Januar:** Neujahrsfackelabfahrt, Savognin
- 3. Januar:** Nachtschlitteln, Savognin
- 6. – 8. Januar:** FIS-Rennen Herren, Savognin
- 11./12. Januar:** Freeride & Safety Festival, Bivio
- 25./26. Januar:** Val Surses Nordic Cup
- 30. Januar:** Schneeshow in La Nars, Savognin
- 31. Januar:** Nachtschlitteln, Savognin

FEBRUAR

- 6. Februar:** Kinder-Fackelabfahrt, Savognin
- 12. Februar:** Mondschein-Skifahren, Bivio
- 13. Februar:** Schneeshow in La Nars, Savognin
- 14. Februar:** Valentinstag Special, Bivio
- 14. Februar:** Nachtschlitteln, Savognin
- 15. Februar:** Funky Ice Disco, Bivio
- 16. Februar:** Kindermusical «Die kleine Hexe», Savognin
- 19. Februar:** Nachtspektakel bei Tignas
- 20. Februar:** Kasperltheater, Bivio
- 21. Februar:** Kasperltheater, Savognin
- 21. Februar:** Kammerphilharmonie Graubünden «Mikrokosmos – das Volk der Gräser», Savognin
- 22. Februar:** Pistenbock-Schlittelrennen, Bivio
- 27. Februar:** Nachtspektakel bei Tignas

MÄRZ

- 1. März:** calonda mars, Savognin
- 2. März:** Kinder-Winterfest La Nars, Savognin
- 8. März:** King & Queen of the hill, Savognin
- 15./16. März:** «LA RUEIDA», Guggenmusik-Anlass, Riom
- 22./23. März:** Season End Party La Nars, Savognin

DIVERSE DATEN

- Laternenweg Bivio:** Freitags, 27. Dezember, 3. Januar und 31. Januar bis 7. März 2025
- Snowli Night Bivio:** Donnerstag, 26. Dezember und 2. Januar sowie dienstags, 28. Januar bis 4. März 2025
- Besichtigung Beschneiungsanlage in Savognin:** 27. Dezember 2024, 2. Januar und 4./11./18. Februar 2025
- Cinema Stalla Filmvorführungen,** S. 10.

www.valsurses.ch/events

Nachtschlitteln in Savognin

FREITAGS, 3./31. JANUAR UND 14. FEBRUAR 2025

Ein Abendprogramm für Geniesser: Diesen Winter laden wir dreimal zu einem stimmungsvollen Abend mit Schlittel-Abenteuer und Geselligkeit:

- > **Daten:** Freitag, 3. und 31. Januar sowie 14. Februar
- > **Kosten:** Erwachsene CHF 69.– bzw. CHF 74.– inkl. Schlitten, Kinder bis und mit 15 Jahre CHF 39.– bzw. CHF 44.– inkl. Schlitten
- > **Hinweis:** Teilnahme auch ohne Schlitteln möglich, Rückfahrt ins Tal wieder mit der Gondel.

Programm

- > **17.00 Uhr:** Treffpunkt Talstation Savognin, Fahrt nach Somtgant Besichtigung Pistenfahrzeugwerkstatt. Danach Apéro auf der Terrasse des Bergrestaurants Somtgant mit Käsefondue im Restaurant.
- > **21.30 Uhr:** Nachtschlittenfahrt von Somtgant nach Savognin (bei Schneefall, Wind oder falls die Strecke nicht schneebedeckt sein sollte, findet die Rückfahrt mit der Gondel statt).

Tipp: Am Valentinstag, 14. Februar 2025 tritt im Bergrestaurant Somtgant der romanisch singende Chor «Ils Grischuns» auf.

Weitere Informationen und Anmeldung bis am Vortag um 17.00 Uhr:

www.valsurses.ch/nachtschlitteln

Abends im Bergrestaurant Somtgant ein Fondue geniessen



Workshop «Schneeskulptur bauen»

Die Profis von «Sculptura» zeigen Techniken, wie aus Schnee schöne Meisterwerke geformt werden.

In diesem Workshop wird gemeinsam der Schriftzug «Bivio» als Schneeskulptur zum Leben erweckt.

- > **Datum:** Freitag, 27. Dezember 2024
- > **Uhrzeit:** 9.00 – 12.00 Uhr / 13.00 – 16.00 Uhr
- > **Mitbringen:** angemessene Kleidung, gutes Schuhwerk, Verpflegung, Getränke
- > **Kosten:** Erwachsene CHF 45.– / Kinder (12 – 17 Jahre) CHF 25.– inkl. Materialkosten

Weitere Informationen und Anmeldung bis 20. Dezember:

Bivio Sportanlagen AG

Tel. 079 576 57 25

www.schneesportbivio.ch



Laternenweg Bivio

Freitags während der Hochsaison erstrahlt jeweils der Laternenweg in Bivio.

Der beleuchtete Spazierweg führt vom Kinderland bis zur Grillstelle am Klettergarten und bietet eine etwa 20-minütige Wanderung durch die verschneite Winterlandschaft.

- > **Besonderes:** Am 3. Januar sowie 7. und 28. Februar gibt es bei guter Witterung am Klettergarten wärmende Suppe, heisse Getränke und feine Bratwürste vom Grill.

- > **Daten:** Freitags, 27. Dezember und 3. Januar sowie vom 31. Januar bis 7. März 2025
- > **Zeit:** 18.00 bis 21.00 Uhr

Mehr Informationen unter

Bivio Sportanlagen AG

Tel. 081 684 54 00

www.schneesportbivio.ch

Besuchen Sie uns im

Hotel Piz Mitgel

Gastfreundschaft seit 1868

Die Adresse für Ihre Veranstaltungen und ein gemütliches Essen mit regionaler, kreativer Küche.



Öffnungszeiten Restaurant
 Dienstag – Samstag: 11:00 – 23:00 Uhr
 Sonntag: 11:00 – 15:00 Uhr
 Montag: Ruhetag



Hotel Piz Mitgel
 Stradung 31, 7460 Savognin
 +41 81 684 11 61
willkommen@pizmitgel.ch

www.pizmitgel.ch



Pistenbullys – eines der Highlights am Nachtspektakel

Nachtspektakel

29. Dezember 2024, 19. und 27. Februar 2025

Das beliebte Nachtskifahren wird auch dieses Jahr wieder durchgeführt – begleitet von Showeinlagen und den begehrten Verlosungen für Pistenbully-Taxifahrten.

Die beleuchtete Piste von Tignas nach Savognin lädt Skifahrer*innen und Snowboarder*innen zum nächtlichen Abenteuer ein. Die spektakulären Show-Einlagen der Skischule Savognin, der Savogniner Frauenpow(d)er und der Pistenbullys runden den Abend ab.

Ein weiteres Highlight ist die Verlosung von sechs Pistenfahrzeug-Taxifahrten vor Ort. So viel Sport und Spass macht hungrig und durstig. Das Bergrestaurant Tignas freut sich, Sie kulinarisch zu verwöhnen. Reservieren Sie sich Ihren Tisch für einen vergnüglichen Abend.

Daten und Besonderes

- > **Sonntag, 29. Dezember:**
Showeinlage eines Feuerkünstlers
- > **Mittwoch, 19. Februar:**
Showeinlage eines Feuerkünstlers
- > **Donnerstag, 27. Februar:**
Mit der Gugga Fetters Sursetters

Zeit

Jeweils 18.00 – 22.00 Uhr, anschliessend After-Party mit DJ im Alpen Chic bei der Talstation

Weitere Informationen unter

Tel. 081 300 64 00

www.valsurses.ch/nachtspektakel

Feuerwerksverbot im Surses

Das Abbrennen von Feuerwerkskörpern ist auf dem Gemeindegebiet Surses verboten.

Erlaubt sind weiterhin:

- > Vulkane
- > Fontänen und Sonnen
- > Bengalische Zündhölzer
- > Fackeln und Lampione
- > Römische Lichter und Kleinf Feuerwerk ohne Knalleffekte

Verboten sind insbesondere:

- > Raketen
- > Feuerwerksbatterien
- > Thunder
- > Himmelslaternen

Wir danken allen für die Einhaltung dieser Vorgaben.

www.surses.ch

Silvesterparty im Alpen Chic

Das Alpen Chic lässt es ordentlich krachen. Die Silvesterparty mit DJ Manolo im Alpen Chic bringt jeden fröhlich ins neue Jahr. Um Mitternacht versammeln sich alle Gäste, um gemeinsam das neue Jahr zu begrüßen. Das Alpen Chic offeriert den köstlichen Prosecco zum Anstossen als kleines Geschenk an die Gäste, um diesen besonderen Moment zu feiern.

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/eventsberg

Festtage im Val Surses feiern

Lassen Sie es sich so richtig gut gehen und reservieren Sie sich während den Festtagen einen Tisch in einem der Gastrobetriebe im Tal.

Folgende Restaurants bieten über die Feiertage besondere Festtagsmenüs sowie Silvesterangebote*:

- > Berghuus, Radons
- > Bellavista, Paronz
- > Hotel Post, Bivio
- > Hotel Danilo, Savognin
- > Hotel Piz Mitgel, Savognin
- > Hotel Solaria, Bivio
- > JUFA Hotel, Savognin
- > La Scuntrada, Tinizong

- > Post Hotel Löwe, Mulegns
 - > Roggi's Baizli, Tignas
 - > Tgesa Romana, Savognin
 - > Restaurant Edelweiss, Sur
 - > Restaurant Taratsch, Riom
 - > Restaurant Tigia, Savognin
- *Angebote bis zum Redaktionsschluss.

Die vollständige Übersicht unter

www.valsurses.ch/festtage

Festtagsmenu im Val Surses genossen



Schneeschuh- und Skitourenpauschalen Hotel Post Bivio

Erleben Sie wunderschöne Schneeschuhtrails oder Skitouren durch das Winterparadies bei Bivio.

Nach einem bewegungsreichen Tag können Sie sich in der Sauna und im Dampfbad etwas Gutes tun. Nach Absprache kann auch Material für die Schneeschuh-tour gemietet werden. Die Touren werden ab einer Teilnehmerzahl von 3 Personen durchgeführt.

Angebot 3-Tagestouren

- > 3 Übernachtungen im Doppelzimmer (EZ-Zuschlag CHF 25.– bis CHF 45.– pro Nacht)
- > 4-Gang-Abendessen
- > Frühstücksbuffet und Marschtee
- > Sauna und Dampfbad
- > CHF 815.– pro Person exkl. Taxen

Buchbar an folgenden Daten:

- > 12. – 15.12. und 26. – 28.12.24
- > 9. – 12.01. und 19. – 22.01.25
- > 2. – 5.02. und 5. – 8.02.25
- > 20. – 23.03. und 10. – 13.04.25

Skitourenpauschalen

Das Hotel Post bietet auch Skitourenpauschalen von 3 bis 7 Tagen an. Die Angebote werden in Zusammenarbeit mit einheimischen, ortskundigen Bergführern durchgeführt. Die Teilnehmerzahl ist mindestens 3 und maximal 9 Personen pro Bergführer.

Weitere Informationen und Buchung:

Hotel Post Bivio
 Tel. 081 659 10 00
 mail@hotelpost-bivio.ch
 www.hotelpost-bivio.ch



Lawinensicherung – einer der Programmpunkte beim Festival

Freeride & Safety Festival Bivio

Samstag/Sonntag, 11./12. Januar 2025

Lernen Sie bei Lawinensicherheits-Workshops, geführten Skitouren und Freeride-Abfahrten die Skills zum Verhalten neben der Piste.

Programm Samstag

- > Materialtest im Brand Village
- > Safety Workshops im ATC
- > Geführte Freeride Abfahrten
- > Vortrag Lawinensicherung von Pius Furger (Rettungsobmann & Einsatzleiter der SAC-Rettungskolonnen Thuis-Schams), Hotel Solaria
- > Schneebar mit Musik bei der Talstation Bivio
- > ab 21.00 Uhr Party, La Trapla Bar

- > Schneebar mit Musik bei der Talstation Bivio
- > Vorstellung Pistenrettungsdienst Bivio bei der Talstation Bivio
- > Firma Girsberger mit mobilen LVS-Trainingssystem

Weitere Informationen unter

Schneesport Bivio AG
 Tel. 081 684 53 90
 info@schneesportbivio.ch
 www.schneesportbivio.ch

Programm Sonntag

- > Geführte Skitour mit Schneesport Bivio
- > Materialtest bei der Talstation Bivio

Durch unberührte Natur wandern

Roggi's Baizli

www.roggis-baizli.com

Après Ski
tägl. ab 14 Uhr!!!





Rasant mit den Langlaufskis unterwegs © Remo Mügler

Val Surses Nordic Cup

■ Samstag/Sonntag, 25./26. Januar 2025

Der Langlauf-Plauschwettkampf für Einheimische und Zweiteimische im Val Surses, bei dem der Spassfaktor im Zentrum steht.

Machen Sie mit und schnallen Sie sich Ihre Langlaufskis an: Am Samstagabend starten die ersten Läufer*innen unter Flutlicht bei La Nars den Nordic Cross. Als zweite Etappe stehen die Distanzrennen in Rona an: 1.5 km für Kinder, 12 km für Erwachsene. Für die Cupwertung zählen die Resultate des Nordic Cross und des Distanzrennens. Die Rennen können auch als Einzelwertung gelaufen werden. Den Gewinner*innen winken tolle Preise.

Tipp: Bilden Sie mit Ihren Vereins- oder Arbeitskolleg*innen ein Team und sammeln Sie Punkte für die Teamwertung. Für das Gewinnerteam wartet ein Gutschein im Wert von CHF 500.– für das Hotel Solaria in Bivio.

Weitere Informationen und Anmeldung:

www.valsurses.ch/nordiccup

Besichtigung Beschneigungsanlage Savognin

Blicken Sie während dieser beliebten Führung mit uns hinter die Kulissen.

Sie erfahren an diesem Rundgang im Pumpwerk der Savognin Bergbahnen, wie die Beschneigungsanlage heutzutage ausgestattet ist, wie das Wasser auf den Berg gelangt und wie eine Schneekanone funktioniert.

Daten

Freitag, 27. Dezember 2024

Donnerstag, 2. Januar 2025

Dienstags, 4./11 /18. Februar 2025

Treffpunkt

16.50 Uhr bei der Kasse Talstation

Führung

17.00 bis ca. 17.45 Uhr

Kosten

CHF 15.– / Kinder (6 – 15 J.) CHF 7.–

Hinweis: Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Durchführung bei mindestens 4 Anmeldungen.

Weitere Informationen und Anmeldung bis am Vortag um 17.00 Uhr unter:

www.valsurses.ch/erlebnisse

Cinema Stalla Bivio

Während der Wintersaison können sich Gross und Klein wieder alte und neue Klassiker der Filmwelt anschauen.

Machen Sie es sich gemütlich im heimeligen, umgebauten Stall in Bivio und geniessen Sie einen schönen Filmabend in diesem besonderen Kino. Die Vorführungen finden jeweils mittwochs um 17.00 bzw. 20.00 Uhr statt.

- > **2. Januar 2025**
20.00 Uhr: Bob Marley «One Love»
- > **29. Januar 2025**
17.00 Uhr: Race-Zeit für Legenden
- > **5. Februar 2025**
20.00 Uhr: Zurück in de Zukunft 1

- > **12. Februar 2025**
17.00 Uhr: Ella und der schwarze Jaguar
20.00 Uhr: Astolfo – Für die Liebe ist es nie zu spät (Italienisch mit deutschem Untertitel)
- > **19. Februar 2025**
17.00 Uhr: Pippi Langstrumpf 1
20.00 Uhr: Bon Schuur Ticino
- > **26. Februar 2025**
17.00 Uhr: Sing 1
- > **5. März 2025**
17.00 Uhr: Baymax
20.00 Uhr: Radical – Eine Klasse für sich
- > **12. März 2025**
17.00 Uhr: Das fliegende Klassenzimmer (2023)



Filmklassiker im Cinema Stalla geniessen

Mehr Informationen und Reservation:

www.cinemastalla.ch

Bar-Challenge

Das Berghuus Radons und Anavant Surses laden neu jeweils samstags zur Bar-Challenge ein.

Bei diesem Spass kann jeweils eine Crew von 2 bis 4 Personen die Après Ski-Bar des Berghuus Radons an einem Samstag während der Wintersaison übernehmen. Dem Team mit dem grössten Umsatz winkt als Preis ein feines Nachtessen im Berghuus. Alle anderen sind zum Abschluss-Event am 24. Mai 2025 eingeladen. Vor dem Start erhält jedes Team eine kurze Einführung und an der Bar wird es Anleitungen zu den Drinks geben.

Daten

Samstags, zwischen 4. Januar und 29. März 2025. Hinweis: Nur noch wenige Daten verfügbar!

Weitere Informationen und Anmeldung:

www.anavantsurses.ch/programm



Sonnenaufgangsstimmung beim Early Bird Skifahren geniessen

Early Bird Skifahren in Savognin

Ab Februar findet sonntags wieder das Early Bird Skifahren statt.

Es werden folgende Anlagen und Pisten im Februar ab 6.30 Uhr und im März ab 6.00 Uhr geöffnet sein:

- > 10er-Gondelbahn Savognin-Tignas
- > 10er-Gondelbahn Tignas-Somtgant
- > 6er-Sesselbahn Somtgant – Piz Martegnas
- > Pisten-Nr. 1, 5, 6, 7

Ab 8.00 Uhr gibt's ein feines Frühstück im Bergrestaurant Tignas.

Detaillierte Informationen und Preise finden Sie unter valsurses.ch/earlybird. Informationen über die Durchführung erhalten Sie am Vortag ab 14.00 Uhr auf der Webseite valsurses.ch (roter Banner), im Wintersportbericht, auf Facebook oder Instagram.

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/earlybird



Zeit zum Geniessen

à la carte im Restaurant

JUFA
HOTELS



RAUS AUS DEM ALLTAG,
REIN IN DEN GENUSS.

Die Ferienmomente können so nah sein.

Ob Frühstücksgenuss direkt vom Buffet, à la carte-Köstlichkeiten im Restaurant oder Kaffee im Sonnenschein auf der Terrasse. Im JUFA Hotel Savognin***s wartet der Genuss nicht nur für Hotelgäste!

Einfach die Seele baumeln lassen, während die Kleinen in den Indoor- und Outdoor-Spielbereichen toben.



JUFA Hotel Savognin***s
+41 81 723 7083
savognin@jufahotels.com

jufahotels.com/savognin





Tigignas mit Ausblick ins Tal

Savognin Bergbahnen Winter 2024/25

Die Savognin Bergbahnen bringen Sie hoch hinaus. Inmitten der atemberaubenden Bergwelt-Kulisse finden Kinder und Erwachsene bei verschiedensten Winteraktivitäten Spass und Erholung.

Täglicher Betrieb

Ab Samstag, 14. Dezember 2024

Bis einschliesslich 20. Dezember ist nur die Hauptachse Savognin – Piz Martegnas geöffnet. Je nach Schnee- und Witterungsverhältnissen ist eine frühere Öffnung weiterer Teilbereiche möglich.

Saisonende

Am Sonntag, 30. März 2025

Weitere Informationen und Reservationen:

Tel. 081 300 64 00

info@savogninbergbahnen.ch

www.savogninbergbahnen.ch

Après-Ski-Partys im Alpen Chic

Jeden Samstag während der Wintersaison sorgen DJs im Alpen Chic bei der Talstation für Partystimmung.

Die Party beginnt jeweils um 15.00 Uhr. Top-DJs bringen das Alpen Chic mit ihren besten Beats und Mixen zum Kochen. Unter anderem erwarten Sie folgende Partys:

- > **14. Dezember:** Hello Winter Party
- > **11. Januar:** 80er/90er Party
- > **8. Februar:** Neon Party
- > **29. März:** Tropical Beach Party

Das Alpen Chic Team freut sich, mit Ihnen zu feiern!

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/eventsberg



Öffnungszeiten Gastronomie- betriebe

BERGRESTAURANT TIGIGNAS

- > Ab Samstag, 14. Dezember 2024 täglich von 9.00 – 16.00 Uhr offen, warme Küche jeweils von 11.00 – 15.00 Uhr

BERGRESTAURANT SOMTGANT

- > Ab Freitag, 20. Dezember 2024 täglich von 9.00 – 16.00 Uhr offen, warme Küche jeweils von 11.00 – 15.00 Uhr

ALPEN CHIC, SAVOGNIN

- > 14./15. Dezember 2024
- > Ab Freitag, 20. Dezember 2024 täglich offen

Weitere Informationen unter

www.bergrestaurant-tigignas.ch

www.somtgant.ch

www.alpenchic-savognin.ch

Dynamic Pricing:
Je früher Sie buchen,
desto mehr
profitieren Sie.

Buchen Sie Ihre Skitickets online: Laden Sie Ihre Key-Card oder Ihren SwissPass auf und gehen Sie ganz ohne Anstehen an der Kasse direkt zum Drehkreuz.

Sie haben keine KeyCard zu Hause? Gerne können Sie Ihren online gekauften Voucher an der Kasse gegen das Skiticket umtauschen.

Hinweis: Tickets können weiterhin zu den online angezeigten Preisen bei Hotels mit Ticketdrucker oder einem direkten Partner der Savognin Bergbahnen bezogen werden.

Tickets erhältlich unter

www.valsurses.ch/skiticket



Schneesport geniessen im idyllischen Bivio auf herrlichen Naturschneepisten.

Bivio Sportanlagen Winter 2024/25

Bivio, das idyllische Skigebiet fernab von Hektik und Rummel, bietet auf über 30 Kilometern top präparierte Pisten zum Runtersausen. Hier gibt's keine Wartezeiten, dafür aber viel persönlichen Service.

Das familiäre Naturschneeparadies auf 1'769 m ü. M. verfügt über die breitesten Naturschneepisten Graubündens. Schneesport in Bivio ist naturnah und umweltbewusst: Es ist kein Auto und kein Bus nötig, dafür alles zu Fuss erreichbar.

Saisondaten und Betriebszeiten

Liftbetrieb Skilifte Bivio und Al-Cant

- > Wochenend-Betrieb: 14./15. Dezember 2024
- > Durchgehender Betrieb: 21. Dezember 2024 – 21. April 2025
- > Öffnungszeiten: 9.00 bis 16.00 Uhr
- > Für Tourenguppen ab 10 Personen auf Anfrage auch früher.

Liftbetrieb Skilift Tua

- > Durchgehender Betrieb: 26. Dezember 2024 – 5. Januar 2025 und 25. Januar – 16. März 2025
- > Wochenend-Betrieb: 11./12. und 18./19. Januar sowie 22./23. März 2025
- > Öffnungszeiten: 9.00 bis 16.00 Uhr

Liftbetrieb Zauberteppich

Täglich von 9.30 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 16.00 Uhr

Tageskarten

- > Erwachsene CHF 46.–
- > Jugendliche CHF 36.–
- > Kinder CHF 26.–
- > Familien CHF 120.–

Mit einer Saisonkarte bekommen Sie 50% Rabatt auf die Tageskarte in den KMS-Gebieten (kms-gr.ch) und mit einer gültigen Mehrtageskarte bei den Partner-Bergbahnen Engadin St. Moritz.

Weitere Informationen

Tel. 081 684 54 00
info@schneesportbivio.ch
www.schneesportbivio.ch

Pistenbullyfahrt in Bivio

Seien Sie als Co-Pilot bei der Pistenpräparation in Bivio mit dabei.

Die Fahrten finden jeweils am Abend im Rahmen der regulären Pistenpräparation statt.

DURCHFÜHRUNGSDATEN

- > 21. Dezember 2024 bis 20. April 2025, je nach Witterungsverhältnisse
- > Dauer: 60 Min.
- > Max. Personen: 2 pro Abend, max. eine Person pro Fahrt

PREIS

- > Erwachsene: CHF 80.–
- > Kinder bis 16 Jahre: CHF 40.–

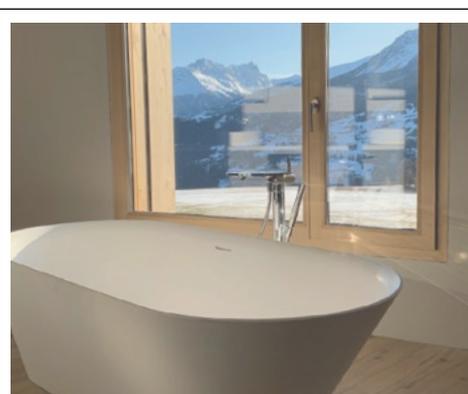
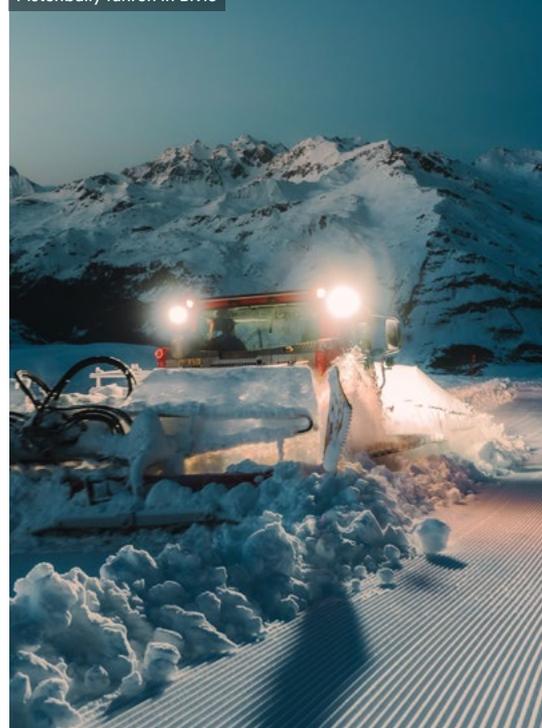
ZEIT UND TREFFPUNKT

- > 1. Fahrt um 18.00 Uhr
- > 2. Fahrt um 19.00 Uhr
- > Treffpunkt mit dem Fahrer beim Skilift Bivio
- > Parkieren: Grosser Parkplatz Bivio (CHF 5.– Parkgebühr)

Anmeldung bis am Vortag um 17.00 Uhr bei der Infostelle Bivio:

Tel. 081 684 54 00
info@schneesportbivio.ch
www.schneesportbivio.ch

Pistenbully fahren in Bivio



Damit das Val Surses noch schöner wird

Wir planen und realisieren Ihr Traumbad: jetzt beraten lassen.



+41 81 385 11 11
www.spescha-gt.ch





Vom Langlaufzentrum Rona direkt auf die Loipe

Langlaufen im Val Surses

Das Val Surses verfügt über mehr als 42 km top präparierte Loipen inklusive zwei Nachtloipen in Bivio und Savognin.

Angebot

In Rona befindet sich das Langlaufzentrum mit Parkplätzen, Umkleideraum, WC, Wachsstation und Bistro. Von hier aus erreichen Langläufer*innen in wenigen Schritten die Loipe. Auch in Bivio gibt es bei der Loipe öffentliche Umkleidekabinen mit WC (Sportplatz/Eisfeld). In Savognin können Langläufer*innen die Garderoben und Duschen bei La Nars gleich neben der Loipe benutzen. Die Schneesportschule Bivio und die Skischule Savognin bieten Langlauf-Privatstunden für Einsteiger*innen und Fortgeschrittene in Skating und klassischem Stil. Langlaufmaterial kann in den Sportgeschäften in Bivio und Savognin gemietet werden.

Zusätzlich: Stirnlampen Loipe

Diesen Winter ist die weiterführende Loipe ab Ende der beleuchteten Nachtloipe in Savognin bis Tinizong und

retour jeweils bis 21.30 Uhr offen. Die Loipenpräparierung beginnt erst nach 21.30 Uhr. Die Loipe ist nicht beleuchtet, das Langlaufen ist mit Stirnlampe möglich.

Preise

- > Tagespass CHF 6.–
- > Wochenpass CHF 35.–
- > Saisonpass Surses 50.–

Erhältlich: Tourismusbüro Savognin, Info-stelle Bivio, Skischule Savognin, Bananas Sport Shop, Wasescha Sport, Good Time Bivio, Bistro Rona und bei der Gemeindekanzlei Surses in Tinizong sowie online unter surses.langlaufpass.ch.

Übersicht zu den Loipen

Im Wintersportbericht erfahren Sie, wann welche Loipen geöffnet sind: valsurses.ch/wintersportbericht

Alles über Langlauf im Val Surses:

www.valsurses.ch/langlaufen

Neue Loipenaufwertung

Auf diesen Winter hin werden im Auftrag der Gemeinde zusätzliche Streckenabschnitte künstlich beschneit und präpariert, damit die Sursetter Loipe von Savognin bis Mulegns möglichst lange durchgängig befahrbar bleibt. Den ausführlichen Bericht dazu finden Sie auf **Seite 26**.

Winter-Packages

Hotel- oder Ferienwohnungs-packages buchen und profitieren.

Die Packages enthalten etwa vergünstigte Langlaufkurse, Skitickets, Massagen oder weitere Wintererlebnisse und sind während der Wintersaison 2024/25 gültig.

Langlaufhit in Bivio oder Savognin

- > 2 Hotelübernachtungen
- > Privatunterricht klassisch oder Skating für 1 – 2 Personen
- > 2 Tages-Langlaufpass
- > 20% Ermässigung auf Langlauf-Mietmaterial
- > Gästekarte Val Surses

Möchten Sie das Langlaufen von Grund auf erlernen oder Ihre Kenntnisse verbessern? Auf den schönen, nicht überfüllten Loipen im Val Surses können Sie nach dem Privatunterricht ungestört Ihre Runden inmitten der herrlichen Natur ziehen.

Schneezauber – Skipässe inklusive

- > 7 Nächte in einer Ferienwohnung
- > 6-Tagesskipass
- > Outdoorfondue-Set
- > Gästekarte Val Surses

Gönnen Sie sich eine Woche Winterferien in einer Ferienwohnung inkl. 6-Tagesskipass für das Skigebiet Savognin. Das Angebot ist jeweils Samstag zu Samstag buchbar.

Winterparadies mit Wohlfühl-erlebnis – 2 oder 4 Nächte

- > 2 oder 4 Hotelübernachtungen mit Frühstück
- > 2-oder 4-Tagesskipass
- > Gästekarte Val Surses
- > 1 Massage pro Package

Geniessen Sie Sonne, frische Bergluft und die breiten Pisten in Savognin – entweder während 3 Tagen/2 Nächten oder 5 Tagen/4 Nächten und übernachten Sie in einem unserer 3 Stern-Hotels.

Mehr Informationen zu allen Packages:

www.valsurses.ch/packages



Neu abends bis nach Tinizong laufen

Schneesport- kurse oder Privatlektionen

Haben Sie bereits den Skikurs für Ihre Kinder gebucht? Oder wie wäre es mit einer Privatlektion für Sie in einer der verschiedenen Schneesportarten?

Die Skischule Savognin und die Schneesportschule Bivio bieten Kurse und Privatlektionen in den diversen Wintersport-Disziplinen an. Sichern Sie sich schon heute das gewünschte Angebot.

Angebot Skischule Savognin

- > **Neu:** 2.5-Stunden-Unterricht für Ski Snowgarden bis BlueStar und Snowboard BluePrince. Aufgrund der guten Erfahrungen mit dem 3-Std-Unterricht wurde die Dauer erhöht, um auch bei Halbtages-Unterricht einen guten Lernfortschritt zu ermöglichen.
- > **Spezialangebot beim Gruppenunterricht:** Einfach mal einen halben Tag auslassen und mit der Familie geniessen. Bei 5 Halbtagen gibt's einen Tag geschenkt, bei 5 Ganztagen gibts zwei Tage geschenkt!
- > **Parkunterricht Snowboard & Ski:** Jeweils am Mittwochnachmittag verbessern wir dein Können im Park.

Schneeshow der Skischule Savognin

**DONNERSTAG, 30. JANUAR
UND 13. FEBRUAR 2025**

Jedes Jahr stellt die Skischule Savognin eine neue Show mit ihren Schneesportlehrer*innen zusammen, bei der das Publikum staunen und lachen kann. Diese beliebte Show findet in La Nars statt.

Programm

- > 18.00 Uhr Beginn der Festwirtschaft
- > 19.00 Uhr Showeinlagen mit Langlauf, Snowboard und Ski
- > Das Restaurant in La Nars ist an diesem Abend geöffnet.

Mehr Informationen unter

www.valsurses.ch/events



Spielend Skifahren lernen in Bivio oder Savognin

- > **Freestyle-Camp Snowboard & Ski:** 30. Dezember bis 3. Januar, stylische Sprünge und coole Slopetricks
- > **Racecamp:** 30. Dezember bis 3. Januar, 1 Woche intensives Techniktraining mit Videoanalyse, Rennläufen und spektakulärem Abschlussrennen
- > **Langlauf-Abendkurse:** 18.12. und 7./14./21. Januar, 19.00 bis 20.30 Uhr, besser langlaufen, mehr Spass haben

www.skischule-savognin.ch

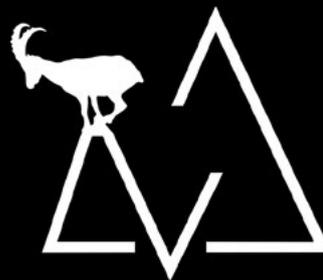
Angebot Schneesport Bivio

- > **Ski und Snowboard:** Gruppen- und Privatkurse
- > **Langlauf und Telemark:** Privatkurse und -touren, auf Anfrage sind auch Gruppen-Schnupperkurse in Langlauf möglich
- > **Freeriden und Snowkite** auf Anfrage
- > Geführte **Ski- und Schneeschuhtouren** im Tourenparadies Bivio

www.schneesportbivio.ch

Das traditionelle Busunternehmen aus dem Albulatal und dem Val Surses

MIT UNS FÄHRST DU IMMER RICHTIG – EGAL WOHN!



MOUNTAIN TOURS

Egal ob **private Taxifahrten**,
Chauffeur-Service für deine
Feier oder **Gruppenreisen**

Scanne mich :)

Wir sind für **dich da** und
bringen dich zuverlässig
und sicher von **A nach B.**

+41 77 448 13 60
www.mountain-tours.ch
info@mountain-tours.ch





Das beliebte Eisfeld in La Nars ist wieder geöffnet. © KaufBarPhotography

Eisfeld La Nars

Auf dem Eisfeld in Savognin können Eiskunstläufer*innen und Hockeyspieler*innen wieder ihre Spuren ins Eis ziehen.

Geniessen Sie freies Eislaufen, machen Sie mit beim Curling-Schnuppertraining oder probieren Sie es einmal mit Eisstock schiessen oder Hockey spielen. Abends kann man unter Flutlicht über das Eis gleiten. Schlittschuhe können beim Bananas Sport Shop in Savognin gemietet werden.

Öffnungszeiten

Nebensaison: Bis 20. Dezember sowie 6. bis 24. Januar jeweils von 10.00 – 20.00 Uhr

Hauptsaison: 21. Dezember bis 5. Januar sowie 25. Januar bis 2. März jeweils von 10.00 – 22.00 Uhr.

Tageskarten

Kinder: bis 5 Jahre gratis
CHF 7.– bis 16 Jahre
CHF 5.– mit Gästekarte
Erwachsene: CHF 9.–
CHF 7.– mit Gästekarte

Saisonkarten

Kinder bis 16 Jahre: CHF 60.–
CHF 40.– mit Gästekarte
Erwachsene: CHF 80.–
CHF 60.– mit Gästekarte

Ticketkauf

Direkt beim Eisfeld La Nars (Twint oder Payrex) sowie im Bananas Sport Shop, im Skischulbüro Savognin und Tourismusbüro Savognin oder bei der Gemeinde in Tinizong (während den Schalteröffnungszeiten) erhältlich.

Plauschcurling für jedermann

Dieses findet jeweils am Donnerstag-abend ab 9. Januar bis 27. Februar 2025 von 17.00 – 18.15 Uhr statt. Es sind keine Grundkenntnisse vorausgesetzt. Die

Kosten betragen CHF 10.– pro Person. Anmeldung bei der Gästeinformation unter Tel. 081 659 16 16 oder online unter valsurses.ch/events.

Eisstockschiessen für jedermann:

Wie wärs mit einer Runde Eisstock-schiessen? Sie haben die Möglichkeit, ohne Grundkenntnisse und für nur CHF 25.– pro Person beim Eisstockschiessen mitzumachen. Daten: 27.12./4.01./18.01./1.02./15.02.2025 ab 16.00 Uhr. Anmeldungen jeweils bis Freitag bei: Hugo Sennhauser, Tel. 79 285 38 24 oder hugo.s55@hotmail.com

4. Pondhockey Surses

Chnebeltturnier für jedermann am 28. Dezember 2024, 16.00 – 22.00 Uhr
Weitere Informationen zu den Turnieren der Ela Eagles unter elaegles.ch

Belegungsplan

Bitte beachten Sie vor dem Besuch der Kunsteisbahn in La Nars jeweils den aktuellen Belegungsplan auf der Buchungsplattform der Gemeinde unter buchen.surses.ch

Alle Informationen zum Eisfeld:

www.valsurses.ch/eislaufen

Gastrobetrieb La Nars

Ab diesem Winter erwarten Sie Karin Hersche und Florian Unterkalmsteiner als neue Gastgeber im Restaurant La Nars.

Öffnungszeiten

Das Restaurant ist jeweils offen, wenn auch das Eisfeld geöffnet ist.

Angebot

Neben einer fixen Menükarte erwarten Sie wechselnde Tagesgerichte. An Getränken gibt es, was das Herz begehrt, ob heiss oder kalt, rot oder weiss.

geöffnet, solange die Langlauf-Nachtloipe beleuchtet bzw. das Eisfeld geöffnet ist. Das Lokal kann auch für private Anlässe gebucht werden

Lesen Sie auch die «3 Fragen an Karin und Florian auf Seite 33».

Infrastruktur

Abends nach Restaurantschluss bleiben die Garderoben und WCs

Weitere Informationen zu La Nars unter

www.valsurses.ch/lanars

Restaurantterrasse mit Aussicht aufs Kinderland



Zusammen stark

Wachse mit uns!



Kreativität und Zusammenarbeit
in einem dynamischen Umfeld.



Offene Stellen bei der UFFER GRUPPE

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

[uffer.swiss/jobs](https://www.uffer.swiss/jobs)



UFFER GRUPPE
Veia Padnal 1
CH-7460 Savognin

Tel. +41 81 660 30 00
office@uffer.swiss
uffer.swiss





Perfekt getarnt: zwei Hähne mit unterschiedlich weit fortgeschrittenem Federkleidwechsel

Das Alpenschneehuhn – ein scheuer Überlebenskünstler

Wildtiere können sich meisterhaft den jeweiligen Jahreszeiten anpassen. Auf den Winter hin sprechen wir mit Armando Janett, Wildhüter im Surses, über das scheue Alpenschneehuhn.

Wo kann man Schneehühner bei uns beobachten?

Diese sehr scheue Vogelart kann man kaum im Flug beobachten. Durch ihre gute Tarnung, Sommer wie Winter, können Schneehühner nur mit viel Glück im Gelände gesichtet werden. Sie leben in der Regel oberhalb der Waldgrenze zwischen 1800 und 2700 m ü. M., im Spätsommer und Herbst trifft man sie teilweise auch über 3000 m ü. M. an.

Welchen Lebensraum bevorzugen sie?

Sie bevorzugen steile Bergflanken, Zwergsträucher, trockene Alpwiesen und Schneetäler. Im Winter leben sie als einzige Vogelart ausschliesslich oberhalb der Waldgrenze.

Wie kann dieser Vogel in einer so garstigen Umgebung überleben?

Das Alpenschneehuhn hat sich hervorragend an die harten Bedingungen angepasst. Mit einem dichten Winter-

kleid und befiederten Zehen trotz es der Kälte und überlebt den Winter, indem es in kurzer Zeit viel Nahrung aufnimmt und sich in Schneekammern zurückzieht. Diese «Iglus», die teilweise durch Windverwehungen entstehen, bieten Schutz und Wärme. Für das Ausgraben einer solchen Kammer benötigen die Vögel nur etwa 15 Sekunden.

Auffällig ist ihr Federkleidwechsel.

Ja, im Winter ist das Alpenschneehuhn nahezu schneeweiss. Mit der Frühjahrsmauser wechselt es sein Gefieder zu graubraun und fleckig, bevor es im Sommer ein einheitliches graubraun annimmt. Diese hervorragende Tarnung schützt es vor Feinden – ausser bei Schneemangel. Dann ist es mit weissem Federkleid leider leicht zu entdecken.

Das Alpenschneehuhn

Der scheue Alpengvogel gehört zu einer der vier Arten der selten gewordenen Raufusshühner, die im Val Surses leben. Alpenschneehühner sind kleiner als Haushühner, haben eine Flügelspannweite von ca. 54 bis 60 cm und werden zwischen 400 und 550 g schwer. Ihr Höchstgewicht erreichen sie im Herbst, um für den Winter gewappnet zu sein.

Wie verhält es sich bei Gefahr?

Alpenschneehühner verlassen sich auf ihre hervorragende Tarnung. Nähern sich ihnen Wanderer im Sommer, bleiben sie so lange sitzen, bis man fast auf sie tritt – um dann mit lautem Flügelschlag aufzufliegen.

Und im Winter?

Dann sind Störungen durch Menschen besonders heikel. Denn eine Flucht aus der Schneekammer führt zu grossen Energieverlusten, an denen die Tiere bei immer wiederkehrenden Störungen sterben können.

Wie können wir Menschen Rücksicht auf diese sensible Vogelart nehmen?

Um das Alpenschneehuhn zu schützen, sollten Variantenfahrer*innen ihre Routen sorgfältig wählen und apere Flächen über der Waldgrenze meiden. Die Hühner setzen bei Annäherung von bis zu 200 Metern Stresshormone frei. Im Val Surses wurden Wildruhezonen eingerichtet, die unbedingt respektiert werden müssen. Auch Winterwanderungen sollten nur auf markierten Wegen durchgeführt werden. Dann ist ein gutes Nebeneinander mit der Tierwelt ohne weiteres möglich.

Unser Experte

Armando Janett, Wildhüter im Surses, gibt regelmässig Auskunft zu Naturthemen – siehe auch den Bericht zum Birkhuhn im Aktuell 04-24:

www.valsurses.ch/aktuell0424



Wildtiere im Winter brauchen Ruhe ...

Bitte beachten Sie folgende Regeln:

- 1. Wildruhezonen und Wildschutzgebiete beachten:** Sie bieten Wildtieren Rückzugsräume.
- 2. Im Wald auf Wegen und bezeichneten Routen bleiben:** So können sich Wildtiere an den Menschen gewöhnen.
- 3. Waldränder und schneefreie Flächen meiden:** Sie sind die Lieblingsplätze der Wildtiere.
- 4. Hunde an der Leine führen, insbesondere im Wald:** Wildtiere flüchten vor freilaufenden Hunden.

www.respektiere-deine-grenzen.ch

... und keine Fütterung

Helfen Sie den Wildtieren, indem Sie ihren Komposthaufen abdecken und auf Fütterung verzichten.

www.stop-fuetterung.ch

Das Füttern von Vögeln im Winter ist zwar nicht notwendig – massvolles, artgerechtes Füttern schadet jedoch nicht. Informieren Sie sich, worauf Sie dabei achten sollten.

www.vogelwarte.ch/de/voegel/ratgeber/fuetterung-im-winter



Mit dem Postauto unterwegs im Val Surses

Transportmöglichkeiten im Skigebiet

Mit Bus, Postauto und Taxi bequem ans Ziel kommen.

Winterbus Savognin – Radons

Vom 21. Dezember 2024 bis 30. März 2025 haben Sie als Fussgänger oder Schlittler wieder die Möglichkeit, täglich von Savognin direkt per Bus nach Radons zu fahren.

Fahrplan (Fahrzeit 30 Minuten)

Ab Savognin, Bushaltestelle JUFA Hotel
 > 9.00 Uhr, 10.15 Uhr, 11.30 Uhr,
 13.20 Uhr, 14.35 Uhr, 15.50 Uhr
 Ab Radons, Ferienhaus Pianta
 > 9.35 Uhr, 10.50 Uhr, 12.45 Uhr,
 14.00 Uhr, 15.15 Uhr, 16.30 Uhr

Preise

- > CHF 20.00 pro Person Einzelfahrt*
- > CHF 30.00 pro Person hin und zurück*
- > CHF 10.00 pro Kind Einzelfahrt (6 bis 15 Jahre)*
- > CHF 15.00 pro Kind hin und zurück (6 bis 15 Jahre)*
- > CHF 20.00 pro Gepäcktransport Erwachsene**
- > CHF 10.00 pro Gepäcktransport Kinder bis 15 Jahre**

- > CHF 15.00 Gepäcktransport pro Person für Gruppen ab 10 Personen**
- > CHF 25.00 pro Tourengänger (Fahrt nur um 9.00 Uhr möglich)***
- > CHF 5.00 pro Hund und Tag

* Mit Gästekarte 50 % Rabatt
 ** Als Gepäckstück gilt alles, was nicht als Tagesrucksack mit max. 35 Liter definiert wird. Bei Übernachtung gilt auch ein Rucksack als Gepäckstück.
 *** Der Kurs von 9.00 Uhr kann auch von Tourengängern benutzt werden («Piz Mez» Halt nur zum Aussteigen).
 Der Gepäcktransport kann zu folgenden Zeiten gebucht werden:
 Ab Savognin: 9.00 Uhr, 13.20 Uhr, 14.35 Uhr, 15.50 Uhr
 Ab Radons: 9.35 Uhr, 10.50 Uhr, 12.45 Uhr, 16.50 Uhr

Beschränkte Platzzahl: Für Gepäcktransport und für Gruppen ab 8 Personen ist eine Anmeldung bis am Vorabend 18.00 Uhr erforderlich unter info@mountain-tours.ch oder Tel. 079 352 22 65.

Sportbus Savognin Cunter

Alle Wintersportler haben freie Fahrt mit dem Sportbus. Der Nulltarif Sportbus Savognin gilt nur innerhalb Savognin und bis zu den Sportbushaltestellen in Cunter. Fahrgäste mit der Gästekarte Val Surses (keine Gruppen) können die fahrplanmässigen Postauto-Kurse im Val Surses gratis benützen. Grössere Gruppen können mit Sondertransporten direkt zu den Bergbahnen befördert werden.

- > Detaillierter Fahrplan unter www.valsurses.ch/sportbus

Schneetourenbus Julier

Tourenfahrer und Tourenfahrerinnen gelangen mit einem Bus bis auf den Julierpass. Der Julierpass ist Ausgangsort für wunderschöne Skitouren.

- > Täglich vom 14. Dezember 2024 bis 20. April 2025
- > Fahrzeiten, Preise und Reservation unter schneetourenbus.ch

Taxi-Angebote

- > Taxi Giovanni: Tel. 079 742 75 87
- > Taxi Jäger: Tel. 079 408 08 08
- > Taxi Mountain Tours: Tel. 077 448 13 60

Ihr Holzbauer und Schreiner für Umbauten und Renovationen

weberholz
 ZIMMEREI SCHREINEREI PLANUNG

9533 Kirchberg SG
 7460 Savognin GR
weberholz.ch
 +41 71 931 14 83

Beste Qualität aus Schweizer Manufaktur

Bodenbeläge / Küchen
 Einbauschränke / Möbel
 Dämmungen / Fassaden

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/transport

Winterbus Savognin – Radons



VERANSTALTUNGEN

vom 12. Dezember 2024 bis 06. Februar 2025

Fr – So, 13. – 15.12.24	17.00 Uhr	MARIA IM DORNENWALD – Adventskonzert , Post Hotel Löwe in Mulegns, Origen Festival Cultural, Tel. 081 637 16 81, origen.ch
Sa, 14.12.24	9.45 – 11.30 Uhr	Vollmond-Yoga und Free Dance , Yoga Zauberland in Cunter, Anmeldung bei silvanacandrea@gmail.com, crappaepema.com
Sa, 14.12.24	13.00 – 17.00 Uhr	Adventsausstellung im Center da Sanadad , Savognin, weitere Informationen unter Tel. 081 669 14 00, spital-savognin.ch
So, 15.12.24	13.00 – 16.00 Uhr	
Sa, 14.12.24	18.00 Uhr	Vernissage «Animals dallas muntognas» von Judith Brennwald , Hotel Piz Mitgel in Savognin, Vernissage mit Dinner, mehr Informationen und Reservation unter willkommen@pizmitgel.ch oder Tel. 081 684 11 61, valsurses.ch/events
Mi, 18.12.24	9.00 Uhr	Einsteiger Geniesser-Schneeschuhtour , ab Bivio, weitere Informationen und Anmeldung unter Tel. 079 660 83 30, info@cembrotours.ch oder cembrotours.ch
Sa, 21.12.24	16.30 Uhr	Vernissage «Bilderausstellung von Thomas Zindel» , Sala Segantini in Savognin, mehr Informationen unter valsurses.ch/events
Mo, 23.12.24	17.30 Uhr	PINOCCHIO – Tanztheater für die ganze Familie , Clavadeira in Riom, Origen Festival Cultural, Tel. 081 637 16 81, origen.ch
Do, 26.12.24	17.30 Uhr	Weihnachtsfeier in La Nars , Savognin, Informationen unter Tel. 081 659 16 16 oder valsurses.ch/events
Do, 26.12.24	18.00 Uhr	Snowli Night in Bivio mit gratis Nacht-Skifahren und Programm für Gross und Klein, Infos unter schneesportbivio.ch
Do – Mo, 26. – 30.12.24	17.00 Uhr	AN DEINER KRIPPE – Weihnachtslieder , Post Hotel Löwe Mulegns, Origen Festival Cultural, Tel. 081 637 16 81, origen.ch
Do, 26.12.24	15 Uhr/20 Uhr	Weihnachtskonzert der Musica instrumentala Salouf Mon Stierva , um 15.00 Uhr bei der Kirche in Cunter, um 20.00 Uhr bei der Kirche in Stierva, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Fr, 27.12.24	9.00 Uhr	Workshop Schneeskulptur bauen , Bivio, weitere Informationen und Anmeldung unter Tel. 079 576 57 25 oder info@schneesportbivio.ch
Fr – Di, 27. – 31.12.24	15.00 Uhr	Après Ski-Party mit DJ im Alpen Chic , Savognin Bergbahnen, weitere Informationen unter Tel. 081 300 64 00 oder valsurses.ch/events
Fr, 27.12.24	16.00 Uhr	Eisstock schiessen für jedermann , Eisfeld La Nars in Savognin, Anmeldung bis vier Tage vorher bei Hugo Sennhauser, Tel. 079 285 38 24 oder hugo.s55@hotmail.com
Fr, 27.12.24	17.00 – 18.00 Uhr	Besichtigung der Beschneiungsanlage Savognin , Informationen und Anmeldung unter Tel. 081 659 16 16, valsurses.ch/events
Fr, 27.12.24	18.00 Uhr	Laternenweg Bivio , weitere Informationen unter Tel. 081 684 54 00 oder info@schneesportbivio.ch, valsurses.ch/events
Fr – So, 27. – 30.12.24	17.30 Uhr	PINOCCHIO – Tanztheater für die ganze Familie , Clavadeira in Riom, Origen Festival Cultural, Tel. 081 637 16 81, origen.ch
Sa, 28.12.24	16.00 Uhr	Chnebelturnier Ela Eagles , La Nars Savognin, mehr Informationen unter elaeagles.ch
Sa, 28.12.24	20.00 Uhr	Concert alla fegn digl onn – Musica instrumentala Savognin , Sala Grava in Savognin, mehr Informationen unter valsurses.ch/events
So, 29.12.24	18.00 – 22.00 Uhr	Nachtspektakel in Tigignas , Savognin Bergbahnen, Programminfos unter Tel. 081 659 16 16 oder valsurses.ch/events
Di, 31.12.24	17.00 Uhr	Silvesterparty mit Live-Musik , Restaurant Edelweiss in Sur, Reservationen erforderlich unter Tel. 081 557 12 81, mehr Informationen unter valsurses.ch/events
Di, 31.12.24	15.00 – 03.00 Uhr	Silvesterparty im Alpen Chic , Tel. 081 300 64 00, info@savogninbergbahnen.ch, Informationen unter valsurses.ch/events
Mi, 01.01.25	16.00 Uhr	NEUJAHRSAPERO IN MULEGNS , Mulegns Kutschenremise, Origen Festival Cultural, Tel. 081 637 16 81, origen.ch
Mi, 01.01.25	20.30 Uhr	Neujahrs-Fackelabfahrt , Skiclub Savognin, Infos unter valsurses.ch/events
Do, 02.01.25	17.00 – 18.00 Uhr	Besichtigung der Beschneiungsanlage Savognin , Informationen und Anmeldung unter Tel. 081 659 16 16, valsurses.ch/events
Do, 02.01.25	18.00 – 19.00 Uhr	Snowli Night in Bivio , Infos unter schneesportbivio.ch
Do, 02.01.25	20.00 Uhr	«Bob Marley – One Love» Filmvorstellung im Cinema Stalla in Bivio, gesamtes Programm und Infos unter cinemastalla.ch
Do – Sa, 2. – 4.01.25	17.30 Uhr	PINOCCHIO – Tanztheater für die ganze Familie , Clavadeira in Riom, Origen Festival Cultural, Tel. 081 637 16 81, origen.ch
Do – So, 02. – 05.01.25	17.00 Uhr	AN DEINER KRIPPE – Weihnachtslieder , Post Hotel Löwe Mulegns, Origen Festival Cultural, Tel. 081 637 16 81, origen.ch
Fr, 03.01.25	17.00 Uhr	Nachtschlitteln mit Abendessen , Restaurant Somtgant, weitere Informationen und Reservation unter valsurses.ch/erlebnisse
Fr, 03.01.25	18.00 Uhr	Laternenweg Bivio , weitere Informationen unter Tel. 081 684 54 00 oder info@schneesportbivio.ch, valsurses.ch/events
Fr, 03.01.25	19.00 – 21.30 Uhr	«Balance statt Stress – faszinierende Atemtechniken, die alles verändern» , Vortrag mit Apéro, Gesundheitspraxis Momentum in Savognin, Anmeldung und Infos unter valsurses.ch/events oder Tel. 076 706 60 47
Sa, 04.01.25	16.00 Uhr	Eisstock schiessen für jedermann , Eisfeld La Nars in Savognin, Anmeldung bis vier Tage vorher bei Hugo Sennhauser, Tel. 079 285 38 24 oder hugo.s55@hotmail.com
Mo – Mi, 06. – 08.01.25		FIS Riesenslalom der Herren , Savognin Bergbahnen, weitere Informationen unter skiclub-savognin.ch
Do, 09.01.25	16.00 Uhr	24. Generalversammlung Grappa Cordial , Hotel Piz Mitgel in Savognin, Informationen unter Tel. 079 565 02 01 oder bmodetta@bluewin
Do, 09.01.25	17.00 Uhr	Plauschcurling für jedermann , Savognin, Anmeldung unter Tel. 081 659 16 16 oder ferien@valsurses.ch, valsurses.ch/events
Sa/So, 11./12.01.25	10.00 Uhr	Freeride & Safety Festival , Bivio, Tel. 081 684 54 00, info@schneesportbivio.ch, schneesportbivio.ch
Do, 16.01.25	17.00 Uhr	Plauschcurling für jedermann , Eisfeld La Nars in Savognin, Anmeldung unter Tel. 081 659 16 16 oder ferien@valsurses.ch, valsurses.ch/events
Fr, 17.01.25	18.00 – 21.30 Uhr	«Voie du Secret – Der Weg des Geheimnisses oder Rückkehr zur Totalität» – Vortrag mit Simone Junod, im ELAFora in Salouf, weitere Informationen und Anmeldung unter valsurses.ch/events
Sa, 18.01.25	16.00 Uhr	Eisstock schiessen für jedermann , Eisfeld La Nars in Savognin, Anmeldung bis vier Tage vorher bei Hugo Sennhauser, Tel. 079 285 38 24 oder hugo.s55@hotmail.com
So, 19.01.25	15.00 Uhr	Vernissage «Die Farben des Parc Ela» , reformiertes Pfarrhaus Bivio, organisiert durch die Unione femminile Bivio, mehr Informationen unter valsurses.ch/events
Do, 23.01.25	16.00 Uhr	Rückblick 2024 der Grappa Cordial , Hotel Piz Mitgel in Savognin, Informationen unter Tel. 079 565 02 01 oder bmodetta@bluewin
Do, 23.01.25	17.00 Uhr	Plauschcurling für jedermann , Eisfeld La Nars in Savognin, Anmeldung unter Tel. 081 659 16 16 oder ferien@valsurses.ch, valsurses.ch/events
Sa/So, 25./26.01.25	17.00 Uhr	Val Surses Nordic Cup , weitere Informationen unter Tel. 081 659 16 16 oder valsurses.ch/nordiccup
Di, 28.01.25	18.00 – 19.00 Uhr	Snowli Night in Bivio , Infos unter schneesportbivio.ch
Mi, 29.01.25	16.30 – 18.00 Uhr	Kinderkino in Savognin «Paddington 2» , Informationen und Anmeldung unter valsurses.ch/events
Mi, 29.01.25	17.00 Uhr	«Race – Zeit für Legenden» Filmvorstellung im Cinema Stalla in Bivio, gesamtes Programm und Infos unter cinemastalla.ch

VERANSTALTUNGEN

vom 12. Dezember 2024 bis 06. Februar 2025

Do, 30.01.25	18.00 Uhr	Schneeshow der Skischule Savognin , La Nars Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Fr, 31.01.25	17.00 Uhr	Nachtschlitteln mit Abendessen , Restaurant Somtgant, Informationen und Reservation unter valsurses.ch/erlebnisse
Fr, 31.01.25	18.00 Uhr	Laternenweg Bivio , weitere Informationen unter Tel. 081 684 54 00 oder info@schneesportbivio.ch , valsurses.ch/events
Sa, 01.02.25	16.00 Uhr	Eisstock schiessen für jedermann , Eisfeld La Nars in Savognin, Anmeldung bis vier Tage vorher bei Hugo Sennhauser, Tel. 079 285 38 24 oder hugo.s55@hotmail.com
So, 02.02.25	6.30 Uhr	Early Bird Skifahren in Savognin , weitere Informationen unter valsurses.ch/earlybird
Di, 04.02.25	17.00 – 18.00 Uhr	Besichtigung der Beschneigungsanlage Savognin , Anmeldung unter Tel. 081 659 16 16, valsurses.ch/events
Do, 04.02.25	18.00 – 19.00 Uhr	Snowli Night in Bivio mit Gratis-Nacht-Skifahren und Programm für Gross und Klein, Infos unter schneesportbivio.ch
Mi, 05.02.25	16.30 – 18.00 Uhr	Kinderkino in Savognin «Madagascar» , Informationen und Anmeldung unter valsurses.ch/events
Mi, 05.02.25	20.00 Uhr	«Zurück in die Zukunft 1» Filmvorstellung im Cinema Stalla in Bivio, gesamtes Programm und Infos unter cinemastalla.ch
Do, 06.02.25		Winterwanderung in der Umgebung von Splügen , Gruppe Cordial, mehr Informationen und Anmeldung unter Tel. 079 565 02 01 oder bmodetta@bluewin
Do, 06.02.25	17.00 Uhr	Plauschcurling für jedermann , Eisfeld La Nars in Savognin, Anmeldung unter Tel. 081 659 16 16 oder ferien@valsurses.ch , valsurses.ch/events

REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN

Täglich		Frisbee-Golf beim Waldspielplatz Lareschs : Informationen und Spielbeschrieb unter valsurses.ch/frisbee-golf
Täglich	10.00 – 22.00 Uhr	Eisfeld La Nars in Savognin , bitte vorab jeweils den Belegungsplan prüfen, ob das Eis frei ist unter valsurses.ch/eislaufen Hinweis: jeweils nur bis 20.00 Uhr offen vom 6.01. – 24.01.25
Montags	14.00 – 18.00 Uhr	Biblioteca popolare , Savognin, Tel. 081 637 14 77
Montags	16.00 – 18.00 Uhr	Biblioteca Surgôt , Bivio, Tel. 079 304 47 57
Montags	9.00 – 10.15 Uhr	Yoga-Kurse im Yoga Zauberland , Cunter, weitere Informationen und Anmeldung bei Irma Saner unter Tel. 078 748 33 10 oder irma@yoga-zauberland.ch
Dienstags/ Mittwochs	19.00 Uhr 9.30 Uhr	Yoga in Bivio , weitere Informationen und Anmeldung bei Denise Giovanoli Tel. 078 834 20 18
Mittwochs	18.00 Uhr	Fondueplausch in der Heidihütte , Berghuus Radons, weitere Informationen und Anmeldung unter berghuus.ch
Mittwochs (ausser Schulferien)	19.30 Uhr	Treffpunkt Fitness und Spiel für jedermann , in der Turnhalle Savognin, weitere Informationen unter valsurses.ch/events
Donnerstag, bis Samstag	13.00 Uhr	DIE WELT DER ZUCKERBÄCKER – Baukulturführung in Mulegns , weitere Informationen und Tickets unter origen.ch
Donnerstags	8.30 – 9.45 Uhr	Yoga-Kurse im Yoga Zauberland , Cunter, weitere Informationen und Anmeldung bei Irma Saner unter Tel. 078 748 33 10 oder irma@yoga-zauberland.ch
Freitags	14.00 – 18.00 Uhr	Biblioteca popolare , Savognin, Tel. 081 637 14 77
Freitags	16.00 – 18.00 Uhr	Biblioteca Surgôt , Bivio, Tel. 079 304 47 57
Samstags	15.00 Uhr	Après Ski-Party mit DJ im Alpen Chic , Savognin Bergbahnen, weitere Informationen unter Tel. 081 300 64 00 oder info@savogninbergbahnen.ch . Zusätzlich täglich vom 27.12. bis 31.12.24
Samstags ab Januar		Bar-Challenge im Berghuus Radons , präsentiert von Anavant Surses, weitere Infos und Anmeldung unter anavantsurses.ch/programm
Auf Anfrage		Pistenbullyfahrt Bivio , mehr Informationen und Anmeldung bei der Infostelle Bivio unter info@schneesportbivio.ch oder Tel. 081 684 54 00
Auf Anfrage		Savognin entdecken – Dorfführung , mehr Informationen und Anmeldung unter valsurses.ch/events
Auf Anfrage		Gesundheitsmassagen , Salouf, Silvia Demarmels, Tel. 078 724 17 51
Auf Anfrage		Gesundheitspraxis, Savognin , Sabrina Gantner, Naturheilpraktikerin, Tel. 079 374 37 39, plagn-veta.ch
Auf Anfrage		Gesundheits- und Wellnessmassagen , Bivio, Edda Hergarten, diplomierte Gesundheitsmassseurin, Tel. 079 572 33 67
Auf Anfrage		Ernährungsberatung , Esther Löffel, dipl. Ernährungstherapeutin, info@vitaminesthi.ch , vitaminesthi.ch
Auf Anfrage		Fussreflexzonen-Massagen , Savognin, Doris Bühler, Tel. 079 449 22 87, dorisebuehler9@gmail.com
Auf Anfrage		Mobile Fusspflege , Christine Caspar, dipl. Fusspflege SFPV, im Albulatal bis Savognin, Tel. 077 539 90 84, casparmobilefusspflege@gmail.com oder casparmobilefusspflege.ch
Auf Anfrage		«Schmerz- und Bewegungstherapie» nach der Methode von Liebscher & Bracht mit Nicole Hottinger, info@nicolastique.ch oder Tel. 078 617 58 51
Auf Anfrage		Thai-Yogamassagen , Savognin, Anna Barbara Rageth, Tel. 078 884 97 79, annarageth@hotmail.com

AUSSTELLUNGEN

Täglich (ausser Ruhetage)		Ausstellung «Animals dallas muntognas» von Judith Brennwald , Hotel Piz Mittel in Savognin, während den Restaurantöffnungszeiten, mehr Informationen unter Tel. 081 684 11 61 oder valsurses.ch/events
Mo – Fr	13.30 – 16.30 Uhr	Textilwerkstatt , Atelier Pöss, Riom, Lucia Netzer-Peduzzi, Tel. 081 637 14 80, info@poss.ch , poss.ch
Do – So ab 21.12.24	15.30 - 17.30 Uhr	«Bilderausstellung» von Thomas Zindel , Sala Segantini in Savognin Vernissage am 21.12.24, mehr Informationen unter valsurses.ch/events
Di, ab 19.12.24	16.30 – 18.00 Uhr	Ausstellung «Familienleben nach 1800» Geschichten und Dokumente von hiesigen Familien im 19. Jh., Museum Regional, Savognin, Tel. 078 656 13 13, info@museumsavognin.ch , museumsavognin.ch
Do, ab 21.12.24	17.30 – 19.00 Uhr	Claras Puppenmuseum «Die Puppenkultur des 20. Jahrhunderts» , Surava, Clara Farrér-Pazeller, Tel. 081 681 10 49 oder Tel. 079 688 57 81, clara.farrer@bluewin.ch , www.claraspuppen.ch



Snowli Night in Bivio

Unsere kleinen Gäste können an der Snowli Night mit dem beliebtesten Maskottchen Snowli jeweils munter den Hang hinunter sausen.

An der Snowli Night in Bivio ist der Zauberteppich in Betrieb und bringt die Kinder gemütlich den Hang hoch. Die Eltern können sich beim Punsch oder Glühwein trinken aufwärmen. Als Abschluss des Abends wird in der Jurte eine Gutenacht-Geschichte erzählt. Danach sind die kleinen Zuhörer*innen sicher müde, aber zufrieden.

Daten und Zeiten

Jeweils dienstags, 18.00 – 19.00 Uhr

- > 26. Dezember 2024
- > 2. Januar 2025
- > 28. Januar 2025

- > 4. Februar 2024
- > 11. Februar 2025
- > 18. Februar 2025
- > 25. Februar 2025
- > 4. März 2025

Die Veranstaltung wird nur bei guter Witterung durchgeführt. Info-Telefon 081 684 53 90 ab 15.00 Uhr am Veranstaltungstag. Änderung der Daten vorbehalten.

Weitere Informationen:

www.valsurses.ch/events

Kinderkino Savognin

Hast du Lust auf Kino nach einem tollen Tag im Schnee?

In Savognin finden in der Wintersaison einige Kino-Nachmittage im Saal des Pinocchio-Clubs der Skischule Savognin statt.

Kinodaten und Programm 2025

- > **Mittwoch, 29. Januar:**
Paddington 2
- > **Mittwoch, 5. Februar:**
Madagascar
- > **Mittwoch, 12. Februar:**
IF: Imaginäre Freunde
- > **Mittwoch, 26. Februar:**
Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen

Türöffnung um 16.00 Uhr
Filmstart um 16.30 Uhr
Eintritt CHF 5.– pro Person.

Geeignet für Kinder ab 4 Jahren.
Kinder unter 7 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen.
Eine Online-Anmeldung bis am Vortag um 17.00 Uhr ist erforderlich.

Weitere Informationen und Anmeldung:

www.valsurses.ch/erlebnisse

Visitas an scolas

La LR dastga visitar durant l'atun 37 scolas rumantschas e bilingas en il chantun Grischun.

Chargiads cun la stgatla da **kidsfits** ed ina lecziun entira sa metta il team da las regiun sin via per las visitas en scola. Quai cun las finamiras da mantegnair ils contact locals cun la magistraglia, preschentar las purschidas da la LR ed er sensibilisar ils uffants per la situaziun speziala da nus Rumantschs.

L'access tar ils uffants fan las promoturas ed ils promoturs cun l'istorgia da Nele. La matta ha anniversari e giavischa in animal da chasa tut spezial per quest di. Suenter ina resumaziun da Nele han ils uffants temp per far posts tschernids individuals davart il program da **kidsfits**. A la finiziun da la lecziun survegnan las scolaras ed ils scolars in regal tut spezial. Numnadain in satgados cun in disegn or dal cudeschet da las ediziuns actualas. La Lia Rumantscha engrazia per ils buns inscunTERS ed il grond interess da vart da la magistraglia.

Tut il material per quels posts sco er il cudesch «Nele ha in giavisch», chattais en nossa butia sin la pagina da web:

www.liarumantscha.ch

Vielseitiges Angebot für die romanische Sprache



CAFÉ • BÄCKEREI • KONDITOREI

*...es ist immer
Panettone
Zeit!*

FAM. FORINO
SAVOGNIN TIEFENCASTEL VALBELLA
CASPARI.CH

Kinder-Events Winter

JANUAR

Mi, 29. Januar: Kinderkino in Savognin mit «Paddington 2»

Do, 30. Januar: Schneeshow La Nars, Savognin

FEBRUAR

Mi, 5. Februar: Kinderkino in Savognin mit «Madagascar»

Do, 6. Februar: Kinder-Fackelabfahrt, Savognin

Mi, 12. Februar: Kinderkino in Savognin mit «IF: Imaginäre Freunde»

Mi, 12. Februar: «Ella und der schwarze Jaguar», Cinema Stalla, Bivio

Do, 13. Februar: Schneeshow La Nars, Savognin

Fr, 14. Februar: Valentinstagspecial Biviolino, Bivio

So, 16. Februar: Kindermusical «Die kleine Hexe», Sala Grava, Savognin

Mi, 19. Februar: «Pippi Langstrumpf 1», Cinema Stalla, Bivio

Do, 20. Februar: Kasperltheater, Bivio

Fr, 21. Februar: Kasperltheater, Savognin

Mi, 26. Februar: Kinderkino Savognin «Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen»

Mi, 26. Februar: «Sing 1», Cinema Stalla in Bivio

MÄRZ

Sa, 1. März: calonda mars, Savognin

So, 2. März: Kinder-Winterfest in La Nars, Savognin

Sa, 8. März: King & Queen of the hill, Tignas

Mi, 12. März: «Das fliegende Klassenzimmer (2023)», Cinema Stalla, Bivio

WEITERE

Snowli Night Bivio: Donnerstags, 26. Dezember 2024 und 2. Januar 2025 sowie dienstags, 28. Januar bis 4. März 2025

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/events



Beliebte Kinderbetreuungsangebote in Bivio und Savognin

Kinderbetreuung in Bivio und Savognin

Kinder ab 2 Jahren sind im Pinocchio-Club Savognin und im Biviolino Kids Club herzlich willkommen.

Pinocchio-Club Savognin

> Durchführung: Montag bis Freitag

> Alter: ab 2 Jahren

> Halbtagesbetreuung: 9.00 – 11.30 Uhr oder 13.30 – 16.00 Uhr, CHF 45.–

> Halbtagesbetreuung inkl. Mittagessen: 9.00 – 13.30 Uhr oder 11.30 – 16.00 Uhr, CHF 62.–

> Ganztagesbetreuung inkl. Mittagessen: 9.00 – 16.00 Uhr / CHF 107.–

Zum Mittagessen werden die Kinder im Essraum vom Pinocchio-Club empfangen, wo die einheimischen Köchinnen sie mit feinen, kindgerechten Speisen verwöhnen:

> 1 x Mittagessen: CHF 17.–

> 5 x Mittagessen: CHF 85.–

Anmeldung jeweils bis spätestens am Vorabend um 17.00 Uhr.

Weitere Informationen und Anmeldung:

www.skischule-savognin.ch

Biviolino Kids Club

> Durchführung: Montag bis Freitag, 9.00 bis 17.00 Uhr

> Alter: ab 2 Jahren

> Halbtagesbetreuung: 9.00 – 12.00 Uhr oder 14.00 – 17.00 Uhr, CHF 25.–

> Halbtagesbetreuung inkl. Mittagessen: 9.00 – 14.00 Uhr oder 12.00 – 17.00 Uhr, CHF 45.–

> Ganzer Tag mit Mittagessen: 9.00 – 17.00 Uhr, CHF 60.–

> Mittagbetreuung mit Mittagessen: 12.00 – 14.00 Uhr, CHF 20.–

> Abendbetreuung Montag mit Pizzasessen: 18.30 – 22.00 Uhr, CHF 30.–

> Abendbetreuung Freitag ohne Abendessen: 19.00 – 22.00 Uhr, CHF 20.–

Mit der Gästekarte Val Surses:

10% Rabatt auf Halbtages- und Ganztagesbetreuung (Mittagsbetreuung ist nicht rabattberechtigt).

Biviolino Pass: beinhaltet 5 x Halbtagesbetreuung ohne Mittagessen, CHF 100.–, erhältlich im Büro von Schneesport Bivio (nicht mit dem Gästekarte Val Surses Rabatt kumulierbar).

Weitere Informationen und Anmeldungen:

www.schneesportbivio.ch

Wettbewerbsgewinner Schatzsuche 2024

Dieses Jahr stand die Schatzsuche beim Spielplatz Lareschs in Savognin ganz im Zeichen von Märchen, Elfen und Waldbewohnern.

Beim dazugehörigen Wettbewerb haben Kinder kreative Fotos von Selbstgebasteltem mit Waldmaterialien gemacht und uns per Mail geschickt. Wir haben aus allen Einsendungen die glücklichen Gewinner gezogen: Familie Leutwyler-Steger mit Lavinia und Corsin gemeinsam mit Familie

Hächler-Steger mit Lina und Nico. Herzliche Gratulation und danke an alle, die mitgemacht haben!





Eine Mitfahrbank in Graubünden © Verein Parc Ela

Mitnahme-Haltestellen für Parsonz, Riom, Salouf und Cunter geplant

Im Parc Ela sind fast alle dauerhaft bewohnten Siedlungen durch den ÖV erschlossen. Einige Dörfer weisen jedoch grössere Lücken im Fahrplan auf. In einem Pilotprojekt sollen Mitnahme-Haltestellen eine zusätzliche Fortbewegungsmöglichkeit bieten.

Ob in Masein oder Masans – immer mehr Bündner Gemeinden führen seit einigen Jahren Mitfahr-Haltestellen oder Mitfahr-Bänkli ein, um den Anwohnenden eine einfache und günstige Ergänzung zum öffentlichen Verkehr zu ermöglichen. Die Gemeinde Surses möchte in Zusammenarbeit mit dem Parc Ela erste Mitnahme-Haltestellen in Parsonz, Riom und Salouf testen und so die Anbindung nach Cunter verbessern.

Das Prinzip ist unkompliziert: Je Ortschaft wird eine bereits bestehende PostAuto-Haltestelle als «Mitnahme-Haltestelle» ausgewiesen. Wer mitgenommen werden möchte, signalisiert das durch eine entsprechende Vorrichtung und allenfalls ein Handzeichen.

Wer mit dem Auto vorbeikommt, kann die wartende Person mitnehmen. Natürlich ist das gesamte Angebot freiwillig.

Ihre Meinung ist gefragt

Da es sich in der Region um ein erstes solches Projekt handelt, ist es wichtig, den Bedarf besser einschätzen zu können. Würden Sie ein solches Angebot regelmässig oder auch saisonal als Mitfahrer*in nutzen? Oder wären Sie grundsätzlich bereit, solche Fahrten zu ermöglichen, indem Sie Wartende in Ihrem Auto mitnehmen?

Über Ihre Rückmeldung freut sich Franziska Perl, Tel. 081 508 01 14 oder franziska.perl@parc-ela.ch

«toclenn.» ist neuer Parc Ela-Unternehmenspartner

Sandro Balmer schafft in Savognin mit Leidenschaft aus Altholz Neues. Da sich in seinem Fundus auch zahlreiche Hölzer aus der Region befinden, trägt sein Betrieb «toclenn.» nun die Auszeichnung als Parc Ela-Unternehmenspartner.

Es ist vor allem Altholz, das Sandro Balmer mit Vorliebe pflegt, bearbeitet und so in Gegenstände für den Alltag verwandelt. Das Holz hatte vorher eine andere Verwendung, zum Beispiel als Balken in einem Haus, das abgerissen oder umgebaut wurde. Solche Balken sammelt «toclenn.» und sucht mit viel Kreativität neue Nutzungsmöglichkeiten für den Alltag. So entstehen zum Beispiel Lampen, Schalen, individuelle Wandregale und natürlich auch Objekte nach Kund*innenwunsch. Alle aus Altholz hergestellten Gegenstände sind ein Unikat.

Mehr Informationen unter

art@toclenn.ch

Tel. 079 797 33 49

www.toclenn.ch

Surses
Haus und Garten
GmbH

Gartenarbeiten
Hauswartungen
Unterhalt

+41 77 458 62 05 | kontakt@surses-garten.ch | www.surses-garten.ch

Sandro Balmer von toclenn. © toclenn.



«CVMBAT – der römische Alpenfeldzug im Surses» auf SRF

Im Projekt CVMBAT erforschen der Archäologische Dienst Graubünden mit der Vindonissa Professur der Universität Basel und weiteren Partnern den römischen Alpenfeldzug im Surses – wie bereits im letzten «Aktuell» darüber berichtet. Jetzt gibt es dazu zwei Sendungen auf SRF.

Schuhnägel, Schleuderbleie und ein Dolch am Crap Ses, Militärlager am Septimer-Pass und, wie neueste Entdeckungen zeigen, auch oberhalb Cunter – das SRF-Wissensmagazin «Einstein» hat die Archäologen für zwei Sendungen bei ihrer Arbeit begleitet. SRF berichtet dabei über zwei Aspekte des Projekts:

Die erste Sendung mit dem Titel **«Mit dieser tödlichen Waffe eroberte das römische Reich die Schweiz»** geht auf die Untersuchungen ein, die das Archäolog*innen-Team zu den Schleuderbleien der 3., 10., und 12. Legion anstellte.

Die zweite Sendung **«Römische Geschichte: neue Erkenntnisse über die Eroberung der Schweizer Alpen»** beschäftigt sich mit den experimental-archäologischen Untersuchungen der Forschenden zum Aufstieg der römischen Legionäre mitsamt ihren Maultieren auf den Septimerpass.

Die beiden Sendungen wurden im November auf SRF ausgestrahlt und sind nun auf dem Youtube-Kanal von SRF Wissen @srfwissen verfügbar.

Bericht zum Forschungsprojekt unter

www.bit.ly/4eupwYa



Unterstützung durch den Parc Ela

Der Parc Ela unterstützt das Projekt CVMBAT mit Aufräumarbeiten vor Ausgrabungen, Kommunikation und Logistik bei Besuchstagen und organisiert öffentliche Veranstaltungen mit den Forschenden. Sobald Angebote für 2025 feststehen, werden diese in Zusammenarbeit von Parc Ela und der Ferienregion Val Surses auf den jeweiligen Kanälen kommuniziert.

Die Ela Genusswelt steht in den Startlöchern

Der Verein «Ela Genusswelt» ist Träger eines Projekts zur regionalen Entwicklung, dessen Ziel es ist, durch die Produktion und Vermarktung regionaler Produkte die landwirtschaftliche Wertschöpfung im Parc Ela zu steigern.

Anfang 2025 erfolgt ein wichtiger nächster Schritt, denn dann soll die Vereinbarung von Bund und Kanton unterzeichnet werden. Im Anschluss können die fünf Teilprojekte in die sechsjährige Umsetzungsphase starten. Die Geschäftsführung des Vereins «Ela Genusswelt» wird der Verein Parc Ela übernehmen.

Es ist die Umsetzung der folgenden Teilprojekte geplant:

- > Eine Absatz- und Vermarktungsplattform für Produzent*innen und Abnehmer*innen, insbesondere aus Hotellerie & Gastronomie, sowie ein Laden für Produkte aus der Region
- > Die Mazlareia Ela mit Schlachthof in Cunter
- > Eine Alpkäserei in Alvaneu
- > Bergobst Ela zum Anbau von Hochstammbäumen, Betrieb der Kundenmosterei und Bildungsangebote rund um Obstanbau
- > Ein Hofverarbeitungsraum auf einem Betrieb in Salouf

Weitere Informationen auf

www.parc-ela.ch/regionalprodukte



Produkte aus dem Parc Ela © lorenzfischer.photo

Archäologische Funde aus dem Surses © Nino Bänninger





Die Sursetter-Loipe soll von Dezember bis März durchgehend befahrbar sein.

Weiter und länger langlaufen

Die Gemeinde Surses investiert in das Langlauf-Angebot und erhöht die Produktion von technischem Schnee. Ziel ist es, die attraktive Sursetter-Loipe möglichst lange über die volle Distanz betreiben zu können.

Sursetter Loipe möglichst lange sichern

Die Sursetter-Loipe ist ein beeindruckendes Langläuferlebnis. Die mehrheitlich flache Loipe führt zunächst dem Fluss Julia entlang von Savognin nach Tinizong. Dann folgt der anstrengende Teil: der knackige Aufstieg durch den Föhrenwald hoch nach Rona. Nach der wohlverdienten Pause wird es wieder flach, über moderate Aufstiege und Abfahrten geht es weiter bis nach Mulegns. 22 Kilometer sind es insgesamt, wenn man hin- und wieder zurückläuft – eine Traumloipe durch die verschneite und weite Bergwelt des Val Surses.

Das Projekt «Val Surses Nordic Plus» hat sich zum Ziel gesetzt, die Sursetter-Loipe möglichst lange – von Dezember bis März – in ihrer vollen Länge offen zu halten. Streckenunterbrüche und Stellen mit dünner Schneedecke, wie sie in den vergangenen Jahren häufig vorgekommen sind, sollen bereits im laufenden Winter gezielt beseitigt werden.

Kunstschnee an kritischen Stellen

Erste Massnahmen sind bereits umgesetzt. So hat die Gemeinde Surses ihre Schneeproduktion erhöht. Geplant ist eine Mehrleistung von rund 1400 Kubikmetern technischem Schnee, dies entspricht einer Aufstockung von 15 bis 20%. Dank des zusätzlichen Schnees kann zwar

nicht die ganze Loipe präpariert werden – aber neuralgische Stellen entlang der ganzen Strecke. Zum Beispiel die engen Waldkurven zwischen Rona und Tinizong, wo der Schnee schnell abgekratzt ist. Oder sonnenexponierte Orte am Waldrand bei Rona. Und auch auf der Ebene Savognin-Tinizong gibt es einige kritische Passagen. All diese Stellen erhalten neu eine kompakte Basis aus maschinell erzeugtem Schnee, der viel dichter als Naturschnee ist und somit den ganzen Winter lang halten sollte.

Nicht nur die Schneeproduktion kostet Geld und Aufwand, auch die Verteilung des Schnees an die verschiedenen neuralgischen Stellen benötigt zusätzliche



Weiteres Highlight: Scheesichere, 8km lange Loipe bei Bivio.

Ressourcen und Maschinenstunden. Um die Wege möglichst kurz zu halten, wird ein weiteres Schneedepot (respektive ein Produktionsstandort) bei Tinizong angelegt, ergänzend zu den bisherigen in Rona und La Nars.

Eine möglichst lange Runde

Um die Sursetter-Loipe über die gesamte Strecke zu präparieren, ist man weiterhin auf Naturschnee angewiesen, der im Val Surses in der Regel in ausreichenden Mengen fällt – gerade auf der Hochebene Rona-Mulegns. Falls der Naturschnee trotzdem einmal ausbleiben sollte, konzentriert sich das minimale Grundangebot (eine komplett beschneite Loipe) auf die Ebene zwischen Savognin und Tinizong. Das heisst, die kurze Kunstschneerunde in Rona steht bei akutem Schneemangel nicht mehr im Vordergrund. Das Ziel ist eine möglichst lange zusammenhängende Runde – und nicht zwei kurze an zwei verschiedenen Standorten. Mit dieser angepassten Vorgehensweise kann eine fünf Kilometer lange Loipe im Tal garantiert werden.

Mit dem Projekt «Val Surses Nordic Plus» erhöht sich die Attraktivität der Langlauf-Destination Val Surses. Die Sursetter-Loipe soll zu einem Highlight werden, das über die Talgrenzen hinaus bekannt wird. Hinzu kommt die acht Kilometer lange Loipe ab Bivio, die auf schneesicherer Höhe (1800 m ü. M.) durch einen hochalpinen Arvenwald führt. Angestossen wurde das Vorhaben durch die «IG Langlauf Surses», eine Interessengemeinschaft aus langlaufbegeisterten Privatpersonen und der Skischule Savognin. Der hier beschriebene Massnahmenplan wurde von der IG Langlauf Surses mit Unterstützung der Tourismusorganisation und der Gemeinde Surses erarbeitet.

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/langlaufen

Eisfeld oder Mehrzwecksaal online reservieren

Das Buchungsportal «buchen.surses.ch» ist seit Kurzem aufgeschaltet. Privatpersonen und Vereine können das Eisfeld La Nars bereits online reservieren, weitere Gemeindeanlagen folgen.

Die Gemeinde Surses besitzt rund 15 Räumlichkeiten wie Mehrzwecksäle, Turnhallen, ehemalige Gemeindesäle, Schulhäuser und mehr, die man mieten kann. Sei es für eine Jubiläumsfeier, Generalversammlung, Vereinsaktivität, Sporttrainings oder Theaterproben.

Neu kann das Kunsteisfeld La Nars online gebucht werden. Ab Anfang 2025 werden schrittweise weitere Objekte der Gemeinde zur Online-Buchung freigeschaltet. Das elektronische Buchungssystem findet man unter der Domain buchen.surses.ch. Jeder und jede kann die Räumlichkeiten mieten. Ortsansässige Personen und lokale Vereine erhalten vergünstigte Preise.

Schnell und einfach buchen

Auf dem Buchungsportal sieht man die Verfügbarkeiten und Preise und kann

Buchungen schnell und einfach tätigen, man benötigt lediglich ein Benutzerkonto dazu. Das heisst, man muss sich zuerst registrieren. Auch Extras wie beispielsweise Beamer, Bestuhlung des Saals oder Nutzung der Küche können bei den Räumen künftig angewählt werden. Beim Kunsteisfeld La Nars kann das ganze oder halbe Feld stundenweise gebucht werden.

Erfahrungen sammeln

Stefen Steiner, Leiter Standortentwicklung bei der Gemeinde, sagt: «Das elektronische Buchungssystem dient beiden Seiten. Nutzerinnen und Nutzer sehen sofort, wann das gewünschte Objekt frei ist, und das Hauswartungsteam muss Belegungspläne nicht mehr manuell führen.» Das Ziel sei, das Buchungstool weiter auszubauen, zum Beispiel mit einer Abrechnungsfunktion

und weiteren Extras, erklärt Steiner. In diesem Winter gehe es in erster Linie darum, Erfahrungen zu sammeln und das Tool anschliessend zu optimieren.

Benutzungsregeln und Tarife sind unter www.surses.ch zu finden: In der Menüleiste «Politik & Verwaltung / Gesetzessammlungen» anwählen. Dann die folgende PDF-Datei herunterladen: «28. Verordnung zur Benützung von gemeindeeigenen Liegenschaften inkl. Preise».

Das Buchungsportal «buchen.surses.ch»

Ab sofort ist das Eisfeld La Nars durch jede bzw. jeden online buchbar (halbes oder ganzes Feld). Ortsansässige Personen und lokale Vereine erhalten vergünstigte Preise.

Weitere Informationen oder direkt buchen:

reservaziun@surses.ch

buchen.surses.ch

JULIA. Ihre digitale Urlaubsbegleiterin

Mit der digitalen Urlaubsbegleiterin JULIA haben Sie alle wichtigen Informationen zur Ferienregion Val Surses immer auf einen Blick.

- » Veranstaltungen und Aktivitäten
- » Gästekarte Val Surses
- » Webcams und Wetterinformationen
- » Statusbericht der Bergbahnen
- » Skiticketshop der Savognin Bergbahnen
- » Skischulangebote
- » Integrierter Erlebnishop
- » Tipps und Highlights
- » Restaurants
- » Informationen zu Mobilität und Transport
- » Tourenvorschläge
- » Schlechtwettertipps
- » Aktivitätenplaner und Merkliste

Keine Installation erforderlich.
Einfach QR-Code scannen,
registrieren und loslegen!



Val Surses
Savognin Bivio

NEU
Hinterlegung der
Gästekarte auch
für Einheimische
und Zweitheimi-
sche möglich.





© Benjamin Hofer

Origens bewegter Winter

Im Winter dreht sich alles um Gotteskinder und Menschengötter. Die Adventskonzerte sehnen sich nach dem Weltenretter. An Weihnachten feiern die Hirten und Könige die Geburt des Jungen im Stall, heuer im prächtigen Barocksaal des Klosters Einsiedeln und im Mulegner Theatersaal. Kurz danach erzählt Pinocchio in der Riomer Clavadeira von der Ursehnsucht, frei zu werden, Mensch zu sein.

Zwei Ereignisse künden sich an, die den Sommer schmücken werden. Die Eröffnung des Zuckerturmes von Mulegns bereiten wir mit einer Reihe von Führungen in der Weissen Villa vor. Dem Rätoromanischen frönen wir mit Sprachkursen und Heimwehliedern. Und leise erscheint ein rundes Jubiläum am Zeithorizont: Origen feiert im kommenden Sommer zwei Dekaden seines Bühnenschaffens.

DIE WELT DER ZUCKERBÄCKER | FÜHRUNG

Die berühmten Bündner Zuckerbäcker und Patissiers prägen das Passdorf Mulegns bis heute. Die prächtigen Villen erzählen von Kunsthandwerk und Innovationsgeist, aber auch von der Not der Emigration. Der digitale Weisse Turm, der im Frühjahr 2025 eröffnet wird, ist eine grosse Hommage an die Zuckerbäcker von einst. Die Führung in der Weissen Villa spannt einen weiten Bogen von der Tradition der Zuckerbäcker über die

bevorstehende Sanierung der denkmalgeschützten Villa: Wir zeigen Ihnen unter anderem die Pläne für den neuen Silbersalon – bis hin zu den Baumodellen des Weissen Turmes.

> Mulegns | Weisse Villa | 13 Uhr, Do - Sa
13. Dezember 2024 – 29. März 2025

MARIA IM DORNWALD | ADVENTSKONZERTE

Maria zieht durch den Dornwald. Der Rosenhag erblüht. Die Welt erwartet die Geburt des Messias. Die Zeit ist reif – Stephanie Boller, Lothar Burtcher und Alena Sojer interpretieren Wiegenlieder und Volksweisen von Brahms, Britten, Mendelssohn und De Falla. Ein vielsprachiges, besinnliches, manchmal überraschend heiteres Adventskonzert im blauen Theatersaal des Hotel Löwe.

> Mulegns | Hotel Löwe | 17 Uhr
13. | 14. | 15. Dezember 2024

PINOCCHIO | TANZTHEATER

Jedes Kind kennt Pinocchio, den störrischen Hampelmann aus der Schreinerwerkstatt von Meister Gepetto. Aber der Holzbengel ist weit mehr als eine ungehorsame Marionette. Pinocchio



© Benjamin Hofer

will ein richtiger Junge werden, ein vollwertiger Mensch. Der Weg dorthin ist lang, kühn und abenteuerlich. Die Choreographin Yaiza Coll erzählt die Geschichte neu. Auf der Bühne stehen Borja Bermudez, Marc Jubete, Nicolas Gläsmann, Alex Vazquez Gala und Júlia Martí Gasull. Ein berührender Abend für die ganze Familie.

> Riom | Clavadeira | 17.30 Uhr
23. | 27. | 28. | 29. | 30. Dezember 2024
2. | 3. | 4. Januar 2025

AN DEINER KRIPPE | WEIHNACHTSLIEDER

Mulegns lädt zu weihnächtlichen Wiegenliedern. Im Stall zu Bethlehem treffen wackere Hirten und weitgereiste Könige auf die junge Familie in ihrer kargen Herberge. Das Motiv der Gottesgeburt hat die Komponisten aller Zeit inspiriert und wird in den Mulegner Konzerten zelebriert. Marian Dijkhuizen (Gesang), Vera Schnider (Harfe) und Tim Erik Winzer (Viola) interpretieren Wiegenlieder von Bach, Praetorius, Merula, Brahms, Cornelius, Reger und Britten. Eine sanfte, beseelte Konzertminiatur zur Weihnachtszeit.

> Mulegns | Hotel Löwe | 17 Uhr
26. | 27. | 28. | 29. | 30. Dezember 2024
2. | 3. | 4. | 5. Januar 2025

NEUJAHRSAPÉRO

2025 wird ein Jubeljahr. Origen feiert 20 Jahre Bühnenarbeit. Den Auftakt macht der Förderverein Pro Origen in Mulegns, der zum Jahresbeginn 2005 gegründet wurde und heute zu den festen Säulen unseres Kulturschaffens gehört. Wir sind ausgesprochen dankbar und laden alle ein, mit uns auf Neujahr anzustossen und den Geburtstag des Fördervereins zu feiern. Mulegns ist zurzeit das span-



© Benjamin Hofer

nenste Dorf der Alpen. Wir erwarten Sie im weihnächtlichen Zuckerbäckerquartier, kredenzen die traditionellen Gaben und singen die berührenden Neujahrslieder – wie einst vor zwanzig Jahren.

> Mulegns | Kutschenremise
1. Januar 2025 | 16 Uhr

CURS DA RUMANTSCH

Nachdem Origen im vergangenen Herbst einen wunderbaren ersten Kurs durchführen durfte, bieten wir im Februar und März weiterführende Kurse an. Ziel ist es, linguistische Grundkenntnisse zu vermitteln, das lustvolle Spiel mit der Sprache zu fördern und Einblick in Origens Kulturschaffen zu gewähren. Die Romanistin Ursina Guldmond-Netzer leitet den Kurs.

> Riom | Villa Carisch
27. – 31. Januar 2025 | Level 2
24. – 28. Februar 2025 | Level 1

RESERVATION

Wir freuen uns auf Sie, auf grossartige Darstellende, spannende Erzählungen,

weite Räume, grosses Theater. Unter nachfolgendem QR-Code gelangen Sie direkt zum online Reservationssystem.



Weitere Informationen und Kontakt

Origen Festival Cultural

Tel. 081 637 16 81

info@origen.ch

www.origen.ch

Gottesdienste

KATHOLISCHE GOTTESDIENSTE

Dorf Savognin

Gottesdienste finden in der Regel in der Kirche Nossadonna in Savognin statt. Bitte beachten Sie die Aushänge und das Pfarreiblatt für die genauen Zeiten:

www.kirche-savognin.ch

Dörfer Salouf bis Bivio

(ausser Savognin). Daten und Zeiten der Gottesdienste unter:

www.catolica-surses.ch

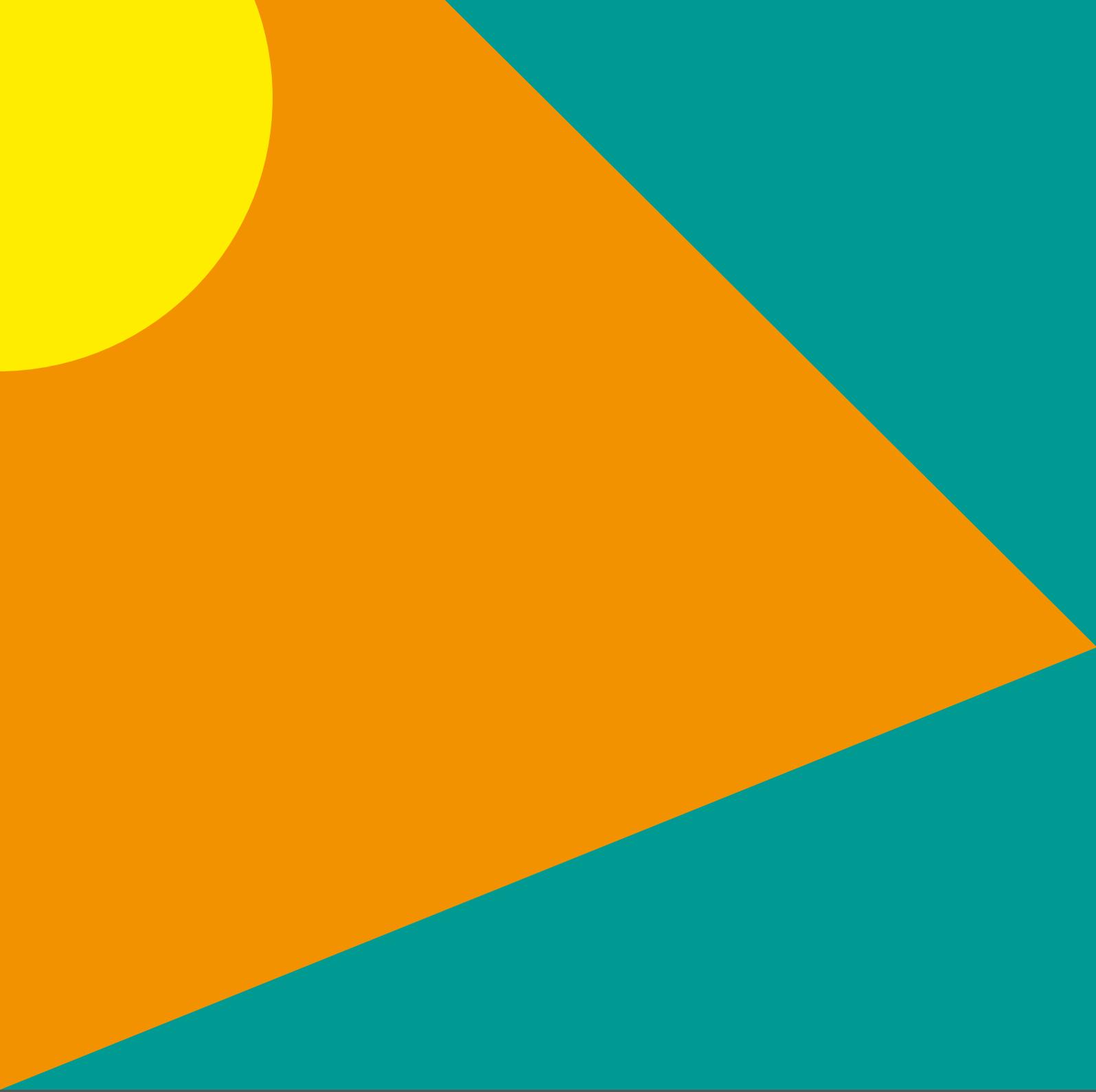
EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE

In der Regel am Sonntag um 10.00 Uhr in Savognin oder Bivio. Abweichungen, im Besonderen an Feiertagen, sind möglich. Detailliertes Programm sowie weitere Informationen zum Evangelischen Pfarramt Bivio-Surses finden Sie unter:

www.bivio-surses-reformiert.ch



© Admill Kuyler



origen

tanztheater pinocchio
ein getanztes weihnachtsmärchen

riom | clavadeira | 17.30 uhr

23 | 27 | 28 | 29 | 30 dez 2024 | 2 | 3 | 4 jan 2025

tickets: www.origen.ch/theater

graubünden

Museum Regional Savognin: «Familienleben nach 1800»

Die Ausstellung «veta da famiglia siva digl 1800» erzählt von den grossen Herausforderungen, mit denen Familien im Surses im 19. Jh. zu kämpfen hatten.

Kinder spielten eine entscheidende Rolle, indem sie bei der Arbeit halfen und eine Art «soziale Versicherung» für ihre Eltern darstellten. Mehr erfährt man ebenfalls von Auswandererfamilien und von «Schwabenkinder» – Kinder aus dem Surses, die als Arbeitskräfte in andere Orte der Schweiz oder nach Deutschland geschickt worden sind, um Geld für ihre Familien zu verdienen.

Öffnungszeiten

19. Dezember 2024 bis 27. März 2025

- > Dienstags von 16.30 – 18.00 Uhr
- > Donnerstags von 17.30 – 19.00 Uhr

Preise

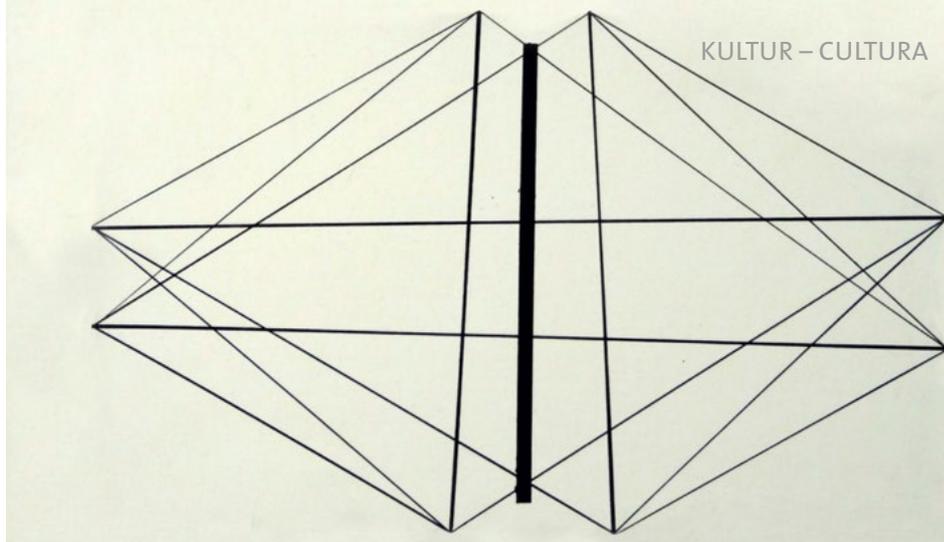
- > Erwachsene: CHF 7.00
- > Kinder ab 6 bis 15 Jahre: CHF 3.00
- > Freier Eintritt mit Gästekarte Val Surses

Führungen ab 10 Personen ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Kontakt: Aaron Bellini, Tel. 078 656 13 13

Weitere Informationen beim Museum Regional Savognin:

info@museumsavognin.ch
www.museumsavognin.ch

Die Familie Savoldelli 1939 an der Hochzeit von Paulina Peduzzi-Savoldelli mit Ezio Peduzzi



Sala Segantini: Bilderausstellung von Thomas Zindel

Die Sala Segantini zeigt diesen Winter eine Ausstellung des Künstlers und Galeristen Thomas Zindel.

Zum Künstler

Thomas Zindel, geboren am 29. Februar 1956 in Uznach, wächst in Chur auf und besucht 1978 die Kunstgewerbeschule Zürich. 1980 hält er sich in Berlin auf. Bis 1987 lebt Zindel an der Aquasanastrasse in Chur: Hier veranstaltet er von 1982 bis 1984 zahlreiche Ausstellungen und betreibt eine Lithografie- und Radierwerkstatt. In Zusammenarbeit mit der Bündner Kulturwerkstatt In Situ realisiert Zindel seit 1985 szenische Projekte und schafft Bühnenbilder. Zindel betreibt seit 2015 in Chur die Galerie «Edition Z».

Einladung zur Vernissage

Interessierte sind herzlich eingeladen am Samstag, 21. Dezember 2024 um 17.00 Uhr. Den Auftakt bildet bereits um 16.30 Uhr ein Auftritt des einheimischen Kinderchors «La Bargedà pitschna».

Öffnungszeiten Ausstellung

- > 21. Dezember 2024 bis 23. März 2025
- > Donnerstag bis Sonntag, jeweils 15.30 bis 17.30 Uhr
- > Gruppen gerne auf Anfrage

Weitere Informationen unter

www.valsurses.ch/events

Piz Mitgel Savognin: «Animals dallas muntognas» von Judith Brennwald

Ausstellung im Piz Mitgel

Judith Brennwald aus Flond schnitzt Arvenschafe oder Holz-Edelweisse und malt Wild- oder Nutztiere aus der heimischen Bergregion: Eindrückliche Bilder auf Leinen, Holz oder Fell. Die Bilder können im Piz Mitgel während der Wintersaison zu den Restaurantöffnungszeiten besichtigt werden. www.jb-design.ch

Vernissage mit Dinner

Samstag, 14. Dezember ab 18 Uhr.
Programm: Apèro und danach Vernissagen-Dinner, musikalisch begleitet vom Jazzquartet «Fräulein Schulze», www.fraeuleinschulze.de.
Dinner: Hausgemachte Wildterrine, Angusbrasato in Rotwein und Bramata-Polenta, Savogner Rötelschnitte

Mehr Informationen und Anmeldung:

Hotel Piz Mitgel
Tel. 081 684 11 61
willkommen@pizmitgel.ch
www.pizmitgel.ch





Drei Generationen der Familie Guidon: v.l.n.r. Ornella, Sylvia und Deborah mit Tochter Cataleya

Neues aus der Gastronomie

Die Wintersaison steht vor der Tür – dies sind die Neuigkeiten

Angraztg fitg

Sylvia Guidon vom Guidon Hotel & Restaurant übergibt per 1. Mai 2025 den Betrieb an die BISAG (Bivio Sportanlagen AG). Wir danken Sylvia für die 32 Jahre, in welchen sie ihre Gäste herzlichst begrüsst und bewirtschaftet hat. Die Familie Guidon hat über 60 Jahre lang einen grossen Beitrag für das Val Surses geleistet. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich bei ihnen!

Bavegna

> **JUFA Hotel Savognin:** Bereits seit einigen Monaten ist Sandro Zollinger am Ruder als Direktor. Das familienfreundliche JUFA Hotel Savognin betreibt auf diese Wintersaison hin zwölf neue Ferienwohnungen in der Residenza Grava, die sich vis-à-vis vom Hotel befindet. Die Gäste können in ihren 2.5- oder 3.5-Zimmer Ferienwohnungen auch Hotelservices wie Nutzung der Wellness-Anlage, Reinigung oder Verpflegung in Anspruch nehmen. Mehr Informationen finden Sie unter jufahotels.com/hotel/residenza-grava

> **Bela Riva:** Anina und Pamela Cavegn eröffnen per 7. Dezember 2024 das Bed & Breakfast Bela Riva. Wir freuen uns auf die Wiederöffnung und wünschen viel Erfolg. Mehr Informationen erfahren Sie unter bela-riva.ch

> **Bellavista Parsonz:** Vom 27. Dezember bis 4. Januar öffnen Sibylle und Priska wieder das Bellavista - wie schon vor 15 Jahren. Mittags gibts Leckeres von der kleinen Karte, abends ein 4-Gang Menu auf Vorbestellung unter Tel. 081 684 13 43. / bellavistaparsonz.ch

> **Gastrobetrieb La Nars:** Karin Hersche und Florian Unterkalmsteiner haben auf diesen Winter den Gastrobetrieb in La Nars übernommen – mehr dazu in der Rubrik «3 Fragen an», auf Seite 33.

Novitads

> **Netzwerkpflege:** Der Handel- und Gewerbeverein (HGV), Gastro Albula Surses (GAS) und Hotellerie Albula Surses organisieren diesen Winter für die Mitarbeitenden im Val Surses eine Reihe von Netzwerkanlässen. Mit

diesen wollen die Organisatoren die vielen Vorzüge der Region hervorheben und den Leistungsträgern eine Plattform für ihre Angebote bieten.

> **Mediale Aufmerksamkeit:** Das Berghuus Radons und das Post Hotel Löwe erscheinen immer wieder in nationalen Zeitungen und Magazinen und generieren damit mediale Präsenz für das ganze Val Surses. Kürzlich erschienen im Bellevue NZZ, Lifestyle Magazin «Die schönsten Schweizer Hotels mit Chalet-Charme» mit dem Berghuus Radons.

Interesso?

Folgende Restaurants suchen einen neuen Pächter:

> **Arlos in Savognin** ab sofort oder nach Vereinbarung

> **Bellavista Parsonz** ab Januar 2025

Bei Interesse finden Sie weitere Informationen auf den jeweiligen Webseiten.

www.arlos-savognin.com

www.bellavistaparsonz.ch

Belas festas – eine Übersicht

Lassen Sie das Jahr festlich ausklingen: Auf der nachfolgenden Website finden Sie die Übersicht der Gastrobetriebe, die Festtagsmenüs anbieten:

www.valsurses.ch/festtage

Wir gratulieren!

Silber für Savogniner Heumilchkäse

Am «Alp'24», dem ersten Treffen zu Regionalprodukten im Alpenraum wurden an einem Wettbewerb die besten Alp-Produkte ausgezeichnet. Dabei hat die Savogniner Käserei «Nossa Caschareia» die Silbermedaille gewonnen. Total nahmen 3'000 Produkte in fünf Kategorien teil.

www.alp24.ch

www.nossa-caschareia.ch

Goldmedaille für Panettone Classico

Die Bäckerei-Konditorei Casparin aus Savognin hat an der diesjährigen Swiss Bakery Trophy im November in Bulle die Goldmedaille für ihren Panettone Classico erhalten.

An diesem nationalen Wettbewerb werden jeweils die besten handwerklichen Bäcker-Konditor-Confisereure der Schweiz ausgezeichnet. Rund 1300 Produkte wurden während vier Tagen von 180 Fachleuten und 120 Konsumenten bewertet.

www.swissbakerytrophy.ch

www.casparin.ch

Panettone von Casparin ausgezeichnet



Drei Fragen an...



KARIN HERSCHE UND FLORIAN UNTERKALMSTEINER, LEITER DES GASTROBETRIEBS LA NARS UND FLORIANS WEINSTUBE

www.floriansweinstube.ch

Seit mehr als 20 Jahren bewirten Karin Hersche und Florian Unterkalmsteiner gemeinsam Gäste im Val Surses – unter anderem waren sie auf der Alp Flix, in Somtgant, im Tgesa Ela, im Restaurant Alpina, Arlos und Steil’Alva tätig. Aktuell führen sie die Florian’s Weinstube und freuen sich, auf diesen Winter zusätzlich den Gastrobetrieb in La Nars zu übernehmen.

Was hat euch an dieser neuen Aufgabe gereizt?

In erster Linie die Arbeit an einem Standort, wo etwas los ist, mitten im Wintergeschehen. Wichtig ist uns dabei die Zusammenarbeit mit den Vereinen, der Schneesportschule und der Gemeinde. Und es ist schön, in einem neu gebauten Betrieb tätig zu sein.

Welches Angebot erwartet uns im Gastrobetrieb La Nars?

Wir haben die Öffnungszeiten erweitert, sind bereits im November gestartet und werden jeweils offen haben, wenn das Eisfeld geöffnet ist. Das Angebot ist gästeorientiert und familienfreundlich. Dazu gehören Apfelchüechli über Chicken Nuggets oder Schnitzel bis zum Vegi-Teller. Wir führen auch Events durch und bieten Gastronomie für Firmenessen, Vereinsanlässe und Menüs mit Weinbegleitung an.

Was habt ihr sonst noch geplant?

Gegen Abend stellen wir in La Nars eine Feuerschale auf, wo man Outdoor Raclette selber zubereiten kann. Weiterhin sind wir auch in Florians Weinstube aktiv: Morgens ist der Laden für Weinverkauf offen – kostenlose Hauslieferungen im Val Surses gehören dazu – und am Nachmittag lädt das Gastrolokal mit Terrasse Gäste zum Verweilen ein. Dazu gehört auch Après Ski, welches gerne auch einmal länger dauern kann.



NOSSA
CASCHAREIA
BERGKÄSEREI
SAVOGNIN

Wir haben die Silbermedaille geholt
beim internationalen Wettbewerb
Alp'24



Feinstes Fondue und Raclette für gemütliche Winterabende.

Aber auch verschiedenen schmackhaften Savogniner Heumilchkäse, Mutschli, unser Weichkäse Alvign, feine Joghurts, Butter, Rahm, und regionale Spezialitäten sind in unserer Bergkäserei erhältlich.

Für besondere Anlässe kreieren wir auf Bestellung feine Käseplatten!

Öffnungszeiten			Festtage		
Montag – Freitag	08.00-12.00	14.00-18.00	24.12.2024	08.00-13.00	
Samstag	07.30-12.00	14.00-17.00	25.12.2024	geschlossen	
			30.12.2024	08.00-12.00	13.00-18.00
Sonntage 05.01. & 26.01.-16.03.2025		15.00-18.00	31.12.2024	08.00-12.00	13.00-16.00

Feine Milchprodukte sind 24 Stunden am Automaten erhältlich.

www.nossa-caschareia.ch, Veia Naloz 16, 7460 Savognin, +41 81 684 14 63/info@nossa-caschareia.ch



Umgesetztes Projekt bei der Veia Tgampi in Savognin

Im Gespräch: «Ladestationen für Mehrfamilienhäuser»

In den letzten 4 Jahren hat ewz in Graubünden rund 80 Ladeinfrastrukturprojekte für Stockwerkeigentümer umgesetzt, einige davon auch im Val Surses. Wir sprechen dazu mit Andreas Poletti, Energieberater und Projektleiter E-Mobilität bei ewz (Elektrizitätswerk der Stadt Zürich), der diese Projekte betreut.

Wie geht eine Stockwerkeigentümerschaft (STWEG) am besten vor, wenn sie E-Ladestationen bei sich machen will?

Im ersten Schritt melden die Eigentümer den Bedarf von Ladestationen der Verwaltung. Diese holt darauf ein Angebot für die Installation einer Ladeinfrastruktur ein, über welches an der STWEG-Versammlung abgestimmt wird.

Bei positiver Entscheidung wird der Auftrag für die Umsetzung erteilt. Von Einzellösungen ist aufgrund der potenziellen Überlastung des Hausanschlusses, der fehlenden Skalierbarkeit und den damit verbundenen Folgekosten abzuraten.

Andreas Poletti, Projektleiter E-Mobilität bei ewz



Mit welchen Kosten muss etwa gerechnet werden?

Für die Grundinstallation in einer Tiefgarage kann mit Kosten von CHF 500 - 1'500 pro Parkplatz gerechnet werden. Dazu kommen Kosten von CHF 1'500 - 2'000 pro Ladestation. Werden Stand- oder Deckensäulen benötigt, fallen die Kosten höher aus. Die Installation von Ladestationen wird in den leistungsberechtigten Ortschaften durch finanzielle Beiträge von ewz unterstützt.

Was tut man, wenn nicht alle Eigentümer an einer E-Lösung interessiert sind?

In den meisten Fällen kann, aufgrund der relativ geringen Kosten pro Parkplatz und der resultierenden Wertsteigerung der Immobilie, eine benötigte Mehrheit für eine Grundinstallation überzeugt werden. Wird die Grundinstallation von der STWEG-Versammlung abgelehnt, könnte den betroffenen Eigentümer*innen die Erlaubnis für die Installation einer Einzellösung erteilt werden.

Wie sind die bisherigen Erfahrungen?

In den letzten Jahren hat die Zustimmung für die Installation von Ladeinfrastrukturen zugenommen, was wahrscheinlich mit der zunehmenden Verbreitung von Elektroautos zusammen hängt. Das Aufzeigen der

ewz.ladelösung für Zuhause und unterwegs:

ewz installiert in Zusammenarbeit mit Partnern Ladeinfrastrukturen, bietet dazu eine Abrechnungsdienstleistung und einen 24/7 Support an. Die ewz mobile App kann für das Laden zuhause und an öffentlichen Ladestationen in ganz Europa verwendet werden.

Informationen zu möglichen Förderbeiträgen unter

ewz.ch/förderbeiträge

verschiedenen Varianten und die Fragenrunde an einer STWEG-Versammlung erleichtert den Eigentümer*innen den Entscheid, die Investition zu tätigen.

Ist das Laden zuhause günstiger als an einer öffentlichen Ladestation?

Ja, das Laden an einer eigenen Ladestation ist gegenüber einem Anbieter im öffentlichen Bereich um einen Faktor 2-3 günstiger. Im öffentlichen Bereich können zusätzlich Parkgebühren und/oder Blockiergebühren anfallen. Beim Laden an einer öffentlichen Ladestation sind jedoch Kosten für Infrastruktur und Unterhalt im Preis enthalten. Zudem handelt es sich vielfach um Schnellladestationen mit höherer Ladeleistung und dadurch kürzerer Ladezeit.

Mehr Informationen zur E-Mobilität unter

ewz.ch/elektromobilitaet

Die Caspar Haustechnik AG wird per 1. Januar 2025 in die Hälg & Co. AG integriert.

Team und Standort bleiben erhalten.

Aus



caspar

SANITÄR HEIZUNG SERVICE



wird



Hälg & Co. AG

Tourismusnagel 2024

Die meistgenannten Betriebe für dieses Jahr sind bekannt: Wir gratulieren!

Die Jury sind jeweils Sie, in dem Sie Ihren Lieblingsbetrieb in der Destination für den Tourismusnagel nominieren.

Jeder Betrieb im Val Surses kann nominiert werden. Die Bekanntgabe der Sieger*innen und die Preisverleihung fand an der Winter-Partenza am 7. Dezember 2024 statt.

Herzlichen Glückwunsch den Gewinnern:

1. Platz: La Scuntrada, Tinizong
2. Platz: Hotel Post Bivio
3. Platz: Berghaus Piz Platta, Alp Flix

Auch für das kommende Jahr können Sie wieder für Ihren Lieblingsbetrieb abstimmen. Vielen Dank im Voraus fürs Mitmachen!

Am Tourismusnagel 2025 teilnehmen:

www.valsurses.ch/tourismusnagel



Schönes Plätzchen suchen, Set auspacken und dann geniessen.

Outdoor-Fondue: rustikal und gemütlich

Geniessen Sie mit unserem mietbaren Set ein feines Fondue draussen in der Natur.

Was ist beim Set dabei:

- > Outdoor-Fondue Ofen
- > Holz, Anzündhilfe und Feuerzeug
- > Auf Wunsch: Fondue-Mischung von der Nossa Caschareia
- > Auf Wunsch: Brot von der Bäckerei Casparin

Das Set kann beim Tourismusbüro Savognin oder Bivio nach Bestätigung der Buchung während den Öffnungszeiten abgeholt werden. Preis: CHF 30.- pro Tag, exkl. Käse und Brot

Weitere Informationen und Buchung

www.valsures.ch/outdoor-fondue



Einladung zur Vernissage

«Die Farben des Parc Ela» ist ein Kunst- und Gemeinschaftsprojekt der Unione femminile Bivio.

- > Datum: Sonntag, 19. Januar 2025, 15.00 – 17.00 Uhr
- > Ort: Säletta des reformierten Pfarrhauses Bivio

Kontakt für weitere Fragen:

Silvia Leonhard, Vorstandsmitglied

silvia_leonhard@hotmail.com



Perfekte Feststimmung dank unserer Technik!

licht & musik.ch

Veranstaltungstechnik für unvergessliche Events



Fotobuch «Momentaufnahmen aus dem Val Surses»

Entdecken Sie in unserem neuen Fotobuch wunderschöne Orte im Val Surses. Jedes Bild ist mit einem QR-Code und der entsprechenden Tour verlinkt.

Alle 76 Bilder in diesem Buch sind Schnappschüsse. Spontane Momentaufnahmen, die entstehen, wenn man zur richtigen Zeit am richtigen Ort ist. Sie laden ein, die wundervolle Natur des Val Surses zu erkunden und sich von ihr faszinieren zu lassen. Das Gefühl, «so nah an einer anderen Welt» zu sein, kann an jedem Tag, bei jedem Wetter und zu jeder Jahreszeit entstehen. Einfach hinaus gehen und selber erleben.

Das Buch ist im Auftrag der Ferienregion Val Surses Savognin Bivio entstanden. Fotografie, Redaktion und Gestaltung stammen von Daniel Meier, assistiert von Hund Luna.

Mehr Informationen und für CHF 29.– bestellen:

www.valsurses.ch/fotobuch

Adventsausstellung im Center da Sanadad

Exposiziun d' advent aint igl Center da Sanadad

Interessierte sind herzlich zur Adventsausstellung im Center da Sanadad eingeladen. In festlicher Atmosphäre erwarten Sie handgefertigte Weihnachtsdekorationen sowie kunstvolle Bastel- und Häkelarbeiten, die die Bewohner*innen mit viel Liebe und Hingabe unter Anleitung unseres Aktivierungsteams selbst hergestellt haben.



> **Samstag, 14. Dezember 2024**

von 13.00 – 17.00 Uhr

> **Sonntag, 15. Dezember 2024**

von 13.00 – 16.00 Uhr

Auch einige lokale Anbieter werden vor Ort sein und ihre Produkte ausstellen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Weitere Informationen:

Center da Sanadad Savognin SA

Tel. 081 669 14 00

info@spital-savognin.ch

www.spital-savognin.ch

Gottesdienste an Weihnachten 2024

Dienstag, 24. Dezember

- > 16.00 Cunter, messa per infants, musica dad orgel da Zegna Pittet
- > 17.00 Savognin, Nossadonna, mit Orgel und Panflöte
- > 18.30 Bivio, Orgelmusik von Katja Cotti
- > 19.00 Rona, ser Paul Schlienger, musica dad orgel da Roland Capeder
- > 20.00 Sur
- > 20.30 Riom, ser Paul Schlienger, musica dad orgel da Letizia Collet
- > 21.00 Salouf, Gion Luzi Bühler, accompognamaint digl Chor viril Salouf
- > 22.00 Savognin/Nossadonna, mit Blasinstrumenten-Gruppe

Mittwoch, 25. Dezember

- > 09.00 Parsonz, musica dad orgel da Roland Capeder
- > 10.30 Tinizong
- > 10.30 Savognin/Nossadonna, der Chor singt die Messe

Donnerstag, 26. Dezember

- > 10.30 Mulegns, musica dad orgel da Katja Cotti, er per Sur
- > 10.30 Savognin/Nossadonna, die Jungmannschaft singt

Alle Angaben ohne Gewähr. Bitte beachten Sie auch die Messzeiten in der aktuellen Tagespresse.

Adventsfenster in Bivio und Savognin

Auch dieses Jahr erstrahlen wieder schön geschmückte Adventsfenster in Bivio und Savognin.

Abends um 18.00 Uhr öffnet sich jeweils eines der 24 Fenster und lädt die Besucher*innen ein, sich auf Weihnachten einzustimmen. Freuen Sie sich auf Lichterglanz, gemütliches Beisammensein, schöne Dekorationen und kreativ gestaltete Fenster. Alle Daten und Orte der Adventsfenster werden auf Crossiety und den Plakatsstellen in Bivio beziehungsweise in Savognin publiziert.

Christbaumverkauf

Bivio Schulhaus Feuerwehrlokal

> Freitag, 20. Dezember 2024

11.00 – 13.00 Uhr

Forstwerkhof Tinizong

> Samstag, 21. Dezember 2024

9.00 – 14.00 Uhr

> Montag, 23. Dezember 2024

8.00 – 16.00 Uhr

> Dienstag, 24. Dezember 2024

8.00 – 12.00 Uhr

Die Selbstbedienung im Wald ist untersagt!

Weitere Informationen unter

[Forstdienst Surses](#)

[Tel. 081 659 11 84](tel:0816591184)

jules.weibel@surses.ch



Die Challenge führt Sie an verschiedenste Orte im Val Surses.

Neu: «Val Surses Challenge»

Auf die Suche nach den versteckten «Troclas» (kleine Boxen) gehen, Punkte sammeln und das Val Surses kennenlernen.

- > Schnapp dir dein Handy und öffne valsurses.ch/challenge-login.
 - > Kreiere einen Account, um Punkte auf deinem Konto gutzuschreiben.
 - > Auf der Übersichtskarte siehst du, wo die «Troclas» versteckt sind.
 - > Nichts wie los: Mach dich auf die Suche!
 - > Hinweise und Standorte findest du in deinem Account.
- > **1. Platz:** Mountaintour-Fahrt (1h) für 2 Personen
 - > **2. Platz:** Openair-Raclette Rucksack medium für 1 Tag in der Sommersaison
 - > **3. Platz:** Val Surses Tasche mit regionalen Produkten

Plus: Verlosung von Bon Val Surses im Wert von CHF 150.– für alle, die mindestens 3 Troclas gefunden haben.

Die Val Surses Challenge läuft vom 7. Dezember 2024 bis 21. April 2025. Es gibt tolle Preise zu gewinnen, für diejenigen, die die meisten Troclas finden:

Alle Informationen unter

www.valsurses.ch/challenge



Ihr IMMOBILIEN Partner auf dem PLAZ

Wir unterstützen Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie und bieten einen lückenlosen Rundum-Service an. Von der hochwertigen Objektpräsentation, über eine kompetente Steuerberatung, bis hin zum Verkaufsabschluss.

Wöchentlich finden Kaufinteressenten bei uns die passende Immobilie in der Ferienregion Val Surses | Savognin Bivio. Somit zählen wir über 1200 glückliche Kunden mit neuem Zuhause seit der Firmengründung.

Vertrauen Sie Ihrem LOKALEN MAKLER, der auch weiss, wo Radons liegt.

Mehr über uns...



www.immoplaz.ch



IMMOPLAZ.CH

Stradung 36
7460 Savognin

Tel. +41 81 684 27 70
info@immoplaz.ch

Weihnachtskonzert der Musica instrumentala Salouf Mon Stierva

Alle Jahre wieder: Auch in diesem Jahr findet am Stephanstag, 26. Dezember, das traditionelle Weihnachtskonzert statt – dieses Mal in Cunter und Stierva, wiederum unter der Leitung des Dirigenten Stefan Demarmels. Stücke wie «Feliz Navidad» und «Fairytale of New York» sorgen für weihnachtliche Stimmung. Bekannte Melodien wie die Highlights aus «Frozen», «The Lord of the Rings» oder «Glory Hallelujah» runden den musikalischen Anlass ab. Nach dem Konzert in Stierva laden wir Sie ein, mit uns auf dem Dorfplatz anzustossen.

Donnerstag, 26. Dezember 2024

- > 15.00 Uhr in der Kirche in Cunter
- > 20.00 Uhr in der Kirche in Stierva

Der Eintritt ist frei, Kollekte.

Weitere Informationen bei der Musica instrumentala Salouf Mon Stierva:

Robin Demarmels
 Tel. 079 843 95 66
 robin.d96@hotmail.ch



Uniu sportiva Savognin

Bewegung, Fitness, Spiel, Spass, alles das machst du gerne – aber nicht alleine?

Du liebst Ballspiele in unterschiedlicher Form? Dann bist du bei uns genau richtig! Unsere Gruppe trifft sich jeweils am Mittwoch von 19.30 – 21.00 in der Turnhalle Grava in Savognin.

Haben wir dich neugierig gemacht? Dann schau doch mal bei uns vorbei, wir freuen uns auf dich. Weitere Auskünfte bei Monika Battaglia, Tel. 079 298 05 74.

Impressum

Nr. 01/25

30. Jahrgang, erscheint periodisch, Auflage 5'200 Exemplare

Nächste Ausgabe Nr. 02/25

Vom 6. Februar bis 20. März 2025

Redaktionsschluss

Donnerstag, 9. Januar 2024

Redaktion, Anzeigen

Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG

Bettina Bergamin, 7460 Savognin
 Tel. 081 659 16 06
 aktuell@valsurses.ch

Anzeigen

Die Inserate müssen als druckfertige PDF-Dateien geliefert werden (Anzeigengrösse einhalten). Die Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG gestaltet keine Inserate. Die Anzahl Inserate ist aufgrund des Seitenumfangs beschränkt. Sie werden nach Eingangsdatum berücksichtigt.

Anzeigenpreise (Breite x Höhe)

Der Grundtarif pro Inserat gilt pro Spalte und Millimeter (siehe Spalten-Tarife). Preise exkl. MwSt.

Spalten-Tarife:

- > 1 Spalte: CHF 2.00/mm
- > 2 Spalten: CHF 2.90/mm
- > 3 Spalten: CHF 4.10/mm

Fixformate:

- > ½-Seite: CHF 530.–
- > 1/1-Seite: CHF 950.–

Rabatte

15% bei 4-maliger Erscheinung pro Saison oder Buchung aller 7 Ausgaben
 > Wintersaison: Ausgabe Nr. 01–03
 > Sommersaison: Ausgabe Nr. 04–07

Verteilung

In alle Haushalte der Ferienregion zum Nulltarif und auf Anfrage.

Notfallnummern

Feuerwehr	Tel. 118
Polizei	Tel. 117
Ambulanz	Tel. 144
Ärzte, Savognin	Tel. 081 669 14 33
Polizei, Savognin	Tel. 081 257 79 20
Spital, Savognin	Tel. 081 669 14 00
Tierarzt, Alvaschein	Tel. 081 681 27 70

Öffnungszeiten Infobüros

Gästeinformation Savognin

BIS 15. DEZEMBER 2024

- > Montag – Freitag
8.00 – 12.00 Uhr / 13.00 – 17.30 Uhr
- > Samstag 8.30 – 12.00 Uhr
- > Sonntag geschlossen

AB 16. DEZEMBER 2024

- > Montag – Freitag 8.00 – 12.00 Uhr / 13.00 – 17.30 Uhr
- > Samstag 8.30 – 12.00 Uhr / 13.00 – 17.00 Uhr
- > Sonntag 9.00 – 13.00 Uhr (29. Dezember und 26. Januar – 2. März)

Information und Buchung

Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG
 Stradung 42, 7460 Savognin
 Tel. 081 659 16 16
 ferien@valsurses.ch, www.valsurses.ch

Infostelle Bivio

BIS 20. DEZEMBER 2024

- > Dienstag / Mittwoch / Freitag
9.00 – 11.00 / 14.00 – 17.00 Uhr
- > Montag / Donnerstag / Samstag / Sonntag jeweils geschlossen

AB 21. DEZEMBER 2024 BIS 3. JANUAR 2025 UND 25. JANUAR BIS 9. MÄRZ 2025

- > Montag bis Sonntag, 9.00 – 11.00 Uhr / 14.00 – 17.30 Uhr
- > Mittwoch/Donnerstag
14.00 – 17.30 Uhr

4. BIS 24. JANUAR 2025

- > Montag/Dienstag/Freitag/Samstag
9.00 – 11.00 sowie 14.00 – 17.30 Uhr
- > Mittwoch/Donnerstag/Sonntag
16.00 – 17.30 Uhr

Information und Buchung

Infostelle Bivio
 Julierstrasse 5, 7457 Bivio
 Tel. 081 684 53 23
 bivio@valsurses.ch, www.bivio.ch



mazlaria
PEDUZZI
SAVOGNIN

*Vorbestellen
und bequem
nach Hause
liefern lassen!*



*Liebe Kundinnen,
liebe Kunden*

Ein bewegtes Jahr neigt sich dem Ende zu. Gönnen Sie sich in der Adventszeit, zu Weihnachten und an Silvester kleine und grosse Festtagsmenüs mit unseren hausgemachten Wurst- und Fleischspezialitäten. Zu diesen Höhepunkten des Jahres begleiten wir Sie gerne mit Rat und Tat, um in geselliger Runde mit der Familie und Freunden diese schönen traditionellen Anlässe bei einem gemütlichen Gaumenschmaus zu feiern.

In diesem Sinne freuen wir uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen eine gemütliche und genüssliche Vorweihnachtszeit und glückliche Festtage, verbunden mit Gesundheit und Wohlergehen im neuen Jahr. Für Ihr geschätztes Vertrauen bedanke ich mich sehr herzlich und freue mich auf jede persönliche Begegnung mit Ihnen auch im kommenden Jahr.

Ihr David Steier & Team



Metzgerei Peduzzi AG
Stradung 27
7460 Savognin
Tel. 081 637 17 37
info@metzgerei-peduzzi.ch
www.metzgerei-peduzzi.ch

Peduzzis
**Festtags-
schmäuse**

Kennen Sie bereits unsere fixfertigen Pastetenfüllungen, beispielsweise mit unseren feinen hausgemachten Kalbsmilken? Ein Genuss, der auf der Zunge zergeht! Auch mit unseren Terrinen, feinen Rinds- und Kalbsbraten am Stück oder köstlichen Filets im Teig, lassen sich im Nu Festtagsmenüs gestalten, ohne dass Sie dafür grosse Aufwände für die Zubereitung betreiben müssen. Auch unsere einzigartig zarten Fleischfondues Chinoise – in erlesenster Qualität und nach traditionellem Metzgerhandwerk gefertigt – garantieren Ihnen unvergesslich köstliche und festliche Tischrunden. Dazu können Sie sich auch gleich die passenden Saucen aussuchen,

die wir mit viel Liebe und nach Familienrezepten fixfertig für Sie zubereiten. Traditionell erhalten Sie bei uns dazu auch Peduzzis legendäre hausgemachte Bouillon. Und hier noch ein besonderer Genusstipp aus unserer grossen Auswahl an Wurstspezialitäten, die wir nur zu dieser besonderen Jahreszeit in der Metzgerei Peduzzi anbieten: Mit unserer grossen «Weihnachtssalami», die nicht nur für den Gaumen, sondern auch fürs Auge eine wahre Freude ist, machen Sie sich selbst und Ihren Liebsten garantiert ein ganz besonderes Geschenk!

*zum Geniessen
und Verschenken*



Post CH AG



Keine Zeit
für rote Köpfe?
Wir kümmern uns.
Um alles!

Wir verkaufen Ihre Immobilie - rundum betreut, lokal, kompetent.

CURVÉR
IMMOBILIEN + TREUHAND AG

Savognin | +41 81 684 15 60

www.curver.ch